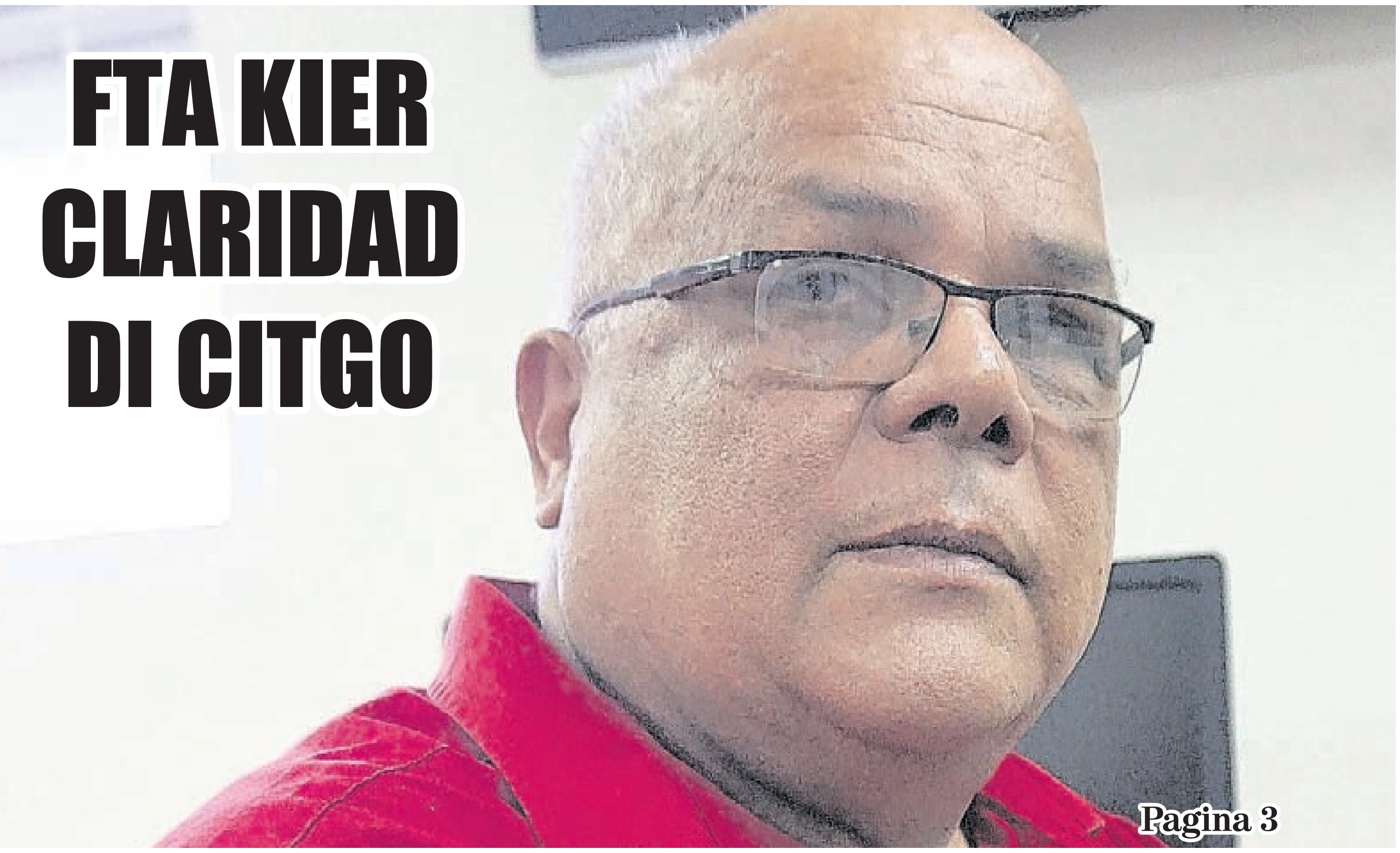
BONDIA® ARUBA

Diabierna 3 di Januari 2020 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

FTA KIER CLARIDAD DI CITGO



Pagina 3

- **DIMP: Ta bay actua contra comercio ilegal** Pagina 4
- **Sindicato ta rechasa plan di transicion Isla** Pagina 9
- **Candela ta mata tata y yiu** Pagina 9



Pagina 2

High rise prohibi pa cacho



Pagina 6

El Salvador: menor cifra di homicidio den 27 aña



Aruba campeon U11 Disney Tournament

Pagina 20

Segun Monseñor Secco:

'Nos tur tin cu transmiti balor di un bida positivo'



ORANJESTAD – Nos a caba di habri un aña nobo 2020 y Monseñor Luis Antonio Secco, como guia spiritual y religioso di nos Diocesis, a expresa su bon deseo y bendicion na henter nos comunidad.

Monseñor Secco a bisa cu durante henter aña nan ta bay traha riba e balor cu nos a ricibi sacramento di bautismo pa nos por desaroya un vocacion cu ta un mision pa biba bo bida cu hopi amor y fe. Pero tambe cu hopi speransa y bira misionero den sentido cu bo ta yuda bo prohimo.

E ta haya cu e problema cu nos ta mira ta cu hopi hoben no ta haya e amor y cariño na cas. Esaki ta haci cu di mes, nan ta desaroya cierto manera di biba cu resistencia y rabia. "Nan ta warda esey den nan curason." Y si mayornan y scolnan no ta yuda supera e mucha cierto traumanan y cierto falta di cariño, respet y amor na cas, e ora ey nos ta haya un sociedad cu adulto cu ta trece mas problema.

Den esaki e ta mira cu e medionan di comunicacion no ta yuda, ya cu e medionan di comunicacion ta desaroya of transmiti cosnan negativo. "Pero laga nos tur para keto y forma un unidad, y esey mi ta desea pa e aña nobo", el a bisa. Nos tur -segun Monseñor- tin cu transmiti e balor di un bida positivo. Un mision cu Dios a duna cada un di nos pa nos por transmiti e balor di alegria, paz, union y husticia.

Nos tin un mision

Den cuadro di e cambio di aña, Monseñor Secco a declara na Bon Dia Aruba cu na e ocasion aki e kier rescata parti di e mensahe cu Papa Francisco a yega di duna nos na luna di october ultimo. E tin di haci cu cada un di nos tin un mision y e mision ta: Dios a manda nos pa biba nos fe dor di bautismo.
Cu esaki e Sumo Pontifice kier bisa na henter mundo Catolico cu nos ta hende cu a ricibi un mision. "Bo bida ta un mision. Bo famia tin un mision."

Cada cos cu nos ta haci ta manera cu Dios a manda nos pa haci'e. Cu nos a ricibi bida pa nos desaroya un mision den nos mundo. Pues bo no ta un hende sin un meta y sin un fin cu bo ta bisa bo mes pakico mi ta bisa... cual ta e mision cu Dios a duna mi for di e momento cu mi a nace.

Minister di Husticia Andin Bikker:

'For di Divi Phoenix te cu Ritz Carlton ta keda prohibi pa cacho'



ORANJESTAD – Dialuna pasa, Minister di Husticia Andin Bikker a ofrece un conferencia di prensa pa e medionan local na unda el a laga conoci un decreto den cual lo keda prohibi e permanencia di cachonan den area di high rise.

E decreto ministerial lo ta pa atende e problematica di molester pa turistanan den area di high rise, cu cachonan di parti di un of mas persona cu ta cana cu nan cacho riba beach y algun di nan ta ofrece e bestianan na turista. Bikker a anuncia cu nan a haci un estudio profundo riba e alternativanan cu leynan existente.

El a splica cu tin dos instrumento. E prome ta instrumento huridico penal, den cual tin diferente articulo di Codigo Penal. Pero den esey nan tambe tin e ley ordenansa riba cacho, cu den un di su articulo ta regarda y duna y posibilidad pa por decreta pa cierto area di e pais na unda e cachonan no tin mag di yega. E area lo wordo delinea cu borchinan.
Den dianan aki, lo decreta cu e concepto cu 'for di area di hotel Divi Phoenix te cu Ritz Carlton lo ta keda prohibi pa cacho'. Pero den esaki tambe lo tin excepcion, por ehempel, si un turista biaha cu su mascota e decreto no ta afecta esaki. Si tin persona cu mester di un cacho pa guia, e decreto aki tampoco lo afecta nan, si hotel kier haci algun evento, nan por haya un ontheffing y bisiñanan cu ta biba cerca di area aki tambe lo por pidi un ontheffing.
Bikker a menciona cu loke kier logra ta elimina hende cu ta causa molestia pa turistanan y ofrece pa nan cumpra cacho. Ademas nan ta pidi donacion pa duna cuminda pa e cachonan y esey ta algo innecesario. Aparte nan tin esey den Codigo Penal.
Violacion di e decreto aki lo por trece como consecuencia un multa of confiscacion di e cacho.

FTA kier claridad di Citgo y ta bay den 'accion morocoy'

ORANJESTAD – Sindicato FTA, na nomber di e personal di Citgo cu nan ta representa, a manda dia 31 di december ultimo un carta urgente pa Interim Vice President y General Manager di Citgo Aruba Refining N.V. (CAR), Joe Crawford, avisando e empresa cu como sindicato nan no por conseha nan miembronan riba e oferta di e compania pa termina e contratonan laboral, si no tin claridad riba posible continuacion (parcial) di contratonan laboral cu un o mas operador nobo pa e refineria y/o terminal di crudo.

FTA ta mantene e opinion cu ta obligacion legal di e compania pa informa su empleadonan di e consecuencianan di e 'takeover' di e operacion pa otro empresa. Esaki segun e sindicato ta claramente estableci den articulo 1615df di Codigo Civil di Aruba. Ta considera cu ofreciendo pakete di retiro y poniendo deadline pa acepta esaki mientras no ta duna informacion tocante continuacion di empleo, e compania CAR no ta cumpliendo cu su obligacion legal como 'bon empleador'. Esaki segun e sindicato ta crea incertidumbre cerca e personal y ta inaceptable.

Por lo tanto e sindicato ta anuncia cu mientras CAR no cumpli cu su obligacion legal, tur miembro di FTA ta bay den un "slow down action". Esaki ta implica cu e miembronan ta continua nan labor regular, pero na un paso mas lento.

Bon Dia Aruba a comunica cu presidente Hubert Dirksz tocante eventual suceso despues di e carta aki, pero el a informa nos prome cu ciere di e edicion aki cu no tabatin novedad ainda.

Nota di redaccion:
Articulo 1615 df di Codigo Civil di Aruba ta referi na e situacion unda cu tin un 'overname' (traspaso) di un empresa na un siguiente operador. Den e caso ey e empresa saliente tin obligacion di pone su empleadonan na tempo na altura di:

a.) E decision tuma di traspaso;
b.) E fecha intenciona di e traspaso;
c.) E motibo di e traspaso;
d.) E consecuencianan huridico, economico y social di e traspaso pa e empleadonan y;
e.) E medidanan considera pa cu e empleadonan.

E pregunta den e caso aki lo ta: ken ta e empresa cu ta tuma operacion na su encargo, si no tin un empresa conoci ainda.

Minister di Husticia Andin Bikker a presenta plan pa 2020

ORANJESTAD – Minister Andin Bikker a duna di conoce su proyectonan pa Ministerio di Husticia pa aña 2020. Tambe el a informa di e reunion cu e tabatin cu joyeronan pa aumenta siguridad den area di crucero.

Bikker a conta algun di e puntonan cu tin planifica pa aña aki. Ta finalisando tur tramite pa un compleho hudicial dilanti di aeropuerto, pa asina departamento di Recherche y otro departamento muda bay eynan. Tambe a menciona cu henter e area aki lo wordo remodela y lo bira un compleho dilanti di entrada di turismo pa reforsa e siguridad.

Bikker a comenta cu despues di hopi aña lo introduci e buki dos di e Codigo Civil, cu ta e ley corporativo. Esey tin basta aña caba den proceso. El a menciona cu siman pasa a entrega e ultimo concepto, pa na luna di januari conhuntamente cu Parlamento lo por introduci esaki. Ademas lo bay ta e prome buki di ley cu lo introduci den forma di e-Books.

Ademas, Bikker a informa cu lo trece un sistema di camara na Caya Grandi, Boulevard y area di crucero, hunto cu un sistema di alarma directo pa tur e joyerianan, banconan y otro establecimento. Asina si algo pasa, por meld di biaha y no warda hopi tempo.

Di mesun manera, lo trece e tecnologia di drone cu ta traha cu fuel, cu ta sirbi pa expande nan oranan di vuelo di 3 pa 5 ora, cu hunto cu helicopter, ta sirbi pa reforsa siguridad na isla.

Den e planificacion, manera a keda conoci for di aña pasa, tambe ta e construccion di un centro penitenciario nobo. Par di siman pasa a caba di haya un carta di CAF pa por sigui cu e proyecto aki.

Na luna di februari lo introduci e sistema ESTA (Electronic System for Travel Authorization) pa loke ta trata e situacion di e pais bisiña Venezuela. Asina por screen potencial biahero di e mesun manera cu mester haci pa biaha pa Merca, y di e manera ey por wak si ta admiti e persona of no. Si ta turistanan genuino of ta persona cu ta busca pa haya entrada pa keda na Aruba.





Asina mes, Bikker a confirma cu ta hopi avansa pa e ley pa aumenta castigo pa abuso di menor. El a splica cu tin e ordenansa cu ta cambia diferente ley.

Dianan pasa, tambe a keda conoci un reunion cu Bikker a tene cu joyeronan, pa forma un union cu Indian Merchants Association, pa asina papia riba diferente incidentenan den area y atraconan arma. Desde algun tempo pasa Bikker a bisa cu a propone pa move e oficina di Tourism Oriented Policing & Security (TOPS) pa e area mas cerca di nan y esey a logra par di luna pasa.
Na e momentonan aki, ta zorg pa esaki keda mas visibel y tambe lo instala sistema di camara den henter e area hunto cu sistema di alarma, como tambe coloca autonan di polis dilanti di e area den parkeerplaats.

Di mesun manera, Bikker a anuncia cu ta buscando e manera pa por reintroduci 'Visibility Team' conhuntamente cu Aruba Security and Hotel Foundation. Di esaki el a bisa cu e representante di e asociacion aki tin un responsabilidad comparti di nan banda pa por haci esfuerso tambe pa aumenta siguridad.

Pa finalisa, Bikker a trece dilanti e cifranan di aña 2016 cu un cantidad di 65 atraco arma, na 2017 e cifranan a aumenta den casi dobel, compara cu aña 2018 cu e cantidad a baha pa 34 y cerando 2019 el a duna di conoce cu e cifra a keda reduci na mita.

Director di Impuesto:

'Nos tin cu stop di aporta na circulo ilegal'

ORANJESTAD – Departamento di Impuesto (DIMP) a splica tocante e situacion di algun negoshi cu ainda no ta cumpli cu ley y algun otro sistema cu ta trahando contra facilitacion di haci control.

Managing Director Luenne Gomez-Pieters di DIMP a bisa cu for di 2019 a bin na luga e cambio di sistema caminda tur comerciante tin obligacion pa ley pa pone prijs di producto y servicio, incluyendo e belastingnan BBO, BAVP, BAZV riba recibo. Den ley ta prohibi pa pone un prijs riba reki, mientras na caha ta cobra un prijs incluyendo e belastingnan.

Tin algun consumido cu no ta haya factura. E ta splica cu tur persona cu tin negoshi mester paga nan 'fair share' ora ta trata di impuesto. Nan ta mira movecion riba Vraag & Aanbod of otro paginanan riba Facebook unda ta duna servicio na cas.

Nan ta tuma nota den tereno di beyesa, manicure, pedicure y nan sa cu negoshi no ta registra na departamento di impuesto. "E consumido ta consciente ki tipo di servicio e ta tuma y ki tipo di producto e ta cumpra, anto nan ta aporta na e circuito ilegal."



Un circuito caminda, e ta splica cu, no ta cumpli cu regla di ley. Consumido ta acepta y tolera e situacion y ta bira parti di e problema. Di banda di DIMP nan tin un ekipo di control y ta dedica pa keda monitor riba medionan social, corant y otro medionan.

E team ta wak ora tin un cierto melding cu ta drenta pa motibo di actividad ilegal. Por ehempel na momento cu no ta paga impuesto ora tin trahado. Ora nan wak cu tin sector di construccion ta tende keho di compania cu ta registra y si ta cumpli cu impuesto y no por competi cu otro negoshi cu no ta registra na DIMP of Camara di Comercio pa motibo cu nan ta duna un prijs barata y tin trahado ilegal.

Gomez-Pieters ta bisa cu nan ta aprecia ora melding drenta pasobra e team di control ta tuma accion di biaha. "Nos ta make sure cu tur hende cu ta haci negoshi of genera entrada ta paga fair share den impuesto."

Durante aña nan por mira ora cu controla negoshi cu ta registra cerca nan tin basta coreccion cu ta sucede den buki ora cu nan wak no tur negoshi ta paga locual mester paga. Si nan wak un coreccion di 20.000.000, esaki ta hopi na BBO, cual ta nifica cu negoshi registra no ta raporta impuesto manera mester ta.

Pa e motibo aki nan ta keda pendiente y ta sigur pa tur hende ta registra y tur hende paga nan fair share. Gomez-Pieters ta bisa cu tin cu cambia mentalidad mas husto cu tur hende ta paga."Tin hopi presion na departamento pa cumpli cu e norma stipula pa entrada. Nos ta haciendo nos miho esfuerso pa encamina e digitalisacion caminda tin mas control den e proceso", e ta splica.

Asina ta keda pa duna boet automatisa. Tin algun cosnan cu tin cu cambia manera no tur banco ta riba un plataforma digital caminda por conecta mas miho y pa keda traha hunto den e departamento.

"Nos como departamento den gobierno ta haciendo nos best pa cumpli cu demanda di nos contribuyente y mas lihe, pa ta mas automatisa pa asina cliente for di su cas por haci su aangifte y pago", Gomez-Pieters a bisa.

Nan ta haci apelacion na sector priva cu nan tin algun partnernan strategico cu ta traha hunto pa logra e meta. Pero mester ta consciente cu tur hende tin cu paga. Tin keho na DIMP pa controla riba cierto impuesto cu no ta paga.

Un ehempel ta e grondbelasting, caminda cu hende ta biba pa varios aña largo y nunca nan a paga grondbelasting. Esey ta bira trabou di DIMP pa controla. "Mirando cu nos tin pa baha gasto di personal y nos no ta hayando mas hende, nos tin cu bira mas sabi y ta trahando hunto."

Si traha hunto ta cera e gap pa cosnan raporta y no ta keda acepta e situacion di ilegalidad, caminda comerciante por haci negoshi sin cu nan ta paga. E ta enfatisa cu tin cu stop di keda riba e circulo y apoya negoshi cu ta ilegal.

El a bisa cu tambe lo implementa e sistema caminda cu cada bes un negoshi cera of registra nan ta haya informacion di biaha. Nan por tin den sistema e data, censo, adres na Aruba, of ora e cliente cambia e informacion, cual lo ta 'un manera mas structura'.

Nan di DIMP tin sigur cu tin mas cu 20.000 cliente cu nan cuenta di banco no ta registra cerca nan. Di e forma aki nan kier departamento tin e automatisacion structura pa garantisa informacion corecto di cliente.

Nan tin un conexion cu Camara di Comercio, tambe den caso caminda un negoshi cera nan tin informacion di biaha. "Nos ta bay implementa sistema caminda cliente no entrega su aangifte awo caba e ta haya boet pero despues di 3 biaha e no entrega, pa nos ta bayendo robes cu e negoshi."

Si nan ta ripara cu negoshi ta cerando of no tin actividad, nan ta tuma accion of haci bishita. E meta di traha mas cerca cu Camara di Comercio of otro departamento den gobierno ta pa tin mas control y pa nan por actua mas trempan.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Verbum Works

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

E Editorial

Nos ta papia soño...

Mientras mester duna claridad...

Aña 2020 ta habri cu un situacion dificil na e refineria na Aruba. Igual na esun di Curaçao, pero den un situacion bastante diferente. Den tur dos caso ta exigi maneho cla y actuacion cu decision, pa yega na solucion mas sensato posible. Esey den ambos caso ta principalmente tarea di gobierno, cu lo mester duna tanto e empleadonan como publico en general cierto claridad riba e asunto. Y claridad en todo caso no ta pa continua mantene e pensamento cu operador(nan) nobo lo ta e solucion pa e refinerianan aki. Pa esun di e hermana isla por tin speransa ainda, ya cu te algun tempo pasa e tabata den operacion, inclusive gasolin y diesel pa consumo local. Algo cu Aruba no conoce por lo menos desde inicio di añanan 80 di siglo pasa.

Sin embargo, aki tambe tin contratiempo pisa. E sindicatonan na e isla no ta di acuerdo cu e benta di e refineria cu Klesch Group, despues cu e lease e 'propiedad di pueblo' aki pa 34 aña cu Pdvsa. E prome pensamento di mayoria lo tabata cu lo a yega na un acuerdo cu Klesch a base di lease, pero e prome noticianan a resulta corecto cu tabata trata di traspaso di e propiedad pa Klesch pa un suma desconoci. Ta di spera cu e suma ta mas cu e simbolico 1 florin o dollar, pero por ta cu e no ta mas cu esey. Nos ta bisa esaki pasobra den e bidding reciente na Trinidad & Tobago Klesch a anuncia di no tin placa pa duna, pero cu nan lo por paga cu impuesto... cu nan debe di tur manera. Gobierno di Trinidad & Tobago a pone nan un banda practicamente considerando nan 'no serio'. Y esaki ta e 'best bidder' na Curaçao... Di cualkier manera, no a papia e ultimo palabra ainda na e isla ey, unda ya tin un grupo di empleado cu ta buscando un miho futuro na Hulanda.

Pa bolbe na e situacion cerca nos mes, e terminacion di actividad pa fin di e luna aki di Citgo, en todo caso pa loke ta e actividadnan di Citgo Aruba Refining NV, cu ta e compania cu tabata pretende di start up operacion di e refineria. Placa pa inverti nunca a yega y esun cu eventualmente ta interesa den e refineria lo mester bay lidia cu un planta cu casi 8 aña pasa a cera y a keda na merced di elementonan di nos clima agresivo pa tur cos cu ta metal. Y cu dia el a cera caba e tabata manca y incapaz di produci producto final. No ta pornada gobierno anterior por a yega na un solo deal: converti e planta den un upgrader pa crudo ultrapisa Venezolano. Otro consideracion cu ta haci bastante improbable cu hamas nos lo mira un refineria normal funcionando ta e hecho cu mercado di producto final manera gasolin ta mustra exceso pa varios decada caba.

No ta pornada Bon Dia Aruba a publica na inicio di e siman aki (30 di december) un analisis extenso di e refinerianan di exportacion riba e islanan den nos region, unda ta resulta cu e perspectivanan pa Aruba ta hopi menos bon cu pa Curaçao, St Croix y Trinidad & Tobago, principalmente pa e condicion den cual e planta ta. Pero pa nos sorpresa gobierno ta aparece cu un lista di no menos cu 25 empresa cu ta interesa den e refineria. Nos no conoce e lista, pero mirando con e otro procesonan di bidding a bay na e otro islanan, nos no ta kere cu tin ni un compania di reputacion mundial riba e lista. Loke ta resta anto, ta companianan manera Klesch cu ta mas den compra y benta di producto petrolero cu nan ta den petroleo, aunke nan tin un refineria (chikito) na Alemania. Y esaki ta trece nos riba e pensamento cu tin compania cu ta interesa posiblemente pasobra nan tin otro interes cu opera un refineria obsoleto. Y pakico esey?

Pasobra e interesnan economico envolvi cu e tereno unda e refineria (no) ta opera ta hopi mas diverso cu solamente e refineria. Y si nos ta pensa pa futuro, ta bira mas y mas importante pa nos cuminsa contempla e posibilidadnan aki, na lugar di laga gobierno ciega nos cu un promesa vago di un 'refineria completamente renoba' cu ta algo cu ningun hende cu dos placa di conocimento di e materia aki ta kere posible. Nos tin na e momento aki na e cuatro islanan menciona mas di 1,3 miyon bari pa dia di capacidad di refinacion di crudo paralisa, dos di nan desde 2012. Y ken a haya nan falta? No e mercado, en todo caso...

Por ta cu nos mester enfoca mas riba otro actividad cu refinacion, manera logistica maritimo, unda nos tin excelente posibilidad na San Nicolas, no awor sino pa hopi aña caba. Kizas gobierno no a yega na e fase aki ainda, o no kier laga ningun hende wak nan cartanan. Banda di duna claridad tocante e rumbo pa tuma, de paso mester duna claridad na e actual empleadonan di Citgo. Esnan envolvi den trabao relaciona cu trece combustible aden pa nos economia, mester por haya seguridad. Ta momento pa mustra actuacion decisivo, y no 'sueños color de rosa'.

Presidente Argentino ta bisa cu no tin prueba cu a asesina fiscal Nisman





BUENOS AIRES (EFE) – Presidente Argentino, Alberto Fernandez a bisa diahuebs ultimo cu no tin un ‘prueba serio’ cu ta sigura ‘cu a mata’ e Fiscal Alberto Nisman, kende dianan prome cu a hay’e morto na januari di 2015, a señala e actual mandatario y awor vice-presidente, Cristina Fernandez, di ta sconde teroristanan.

Alberto Fernández a haci e declaracionnan aki despues di pone den duda e teoria di suicidio den un documental cu a estrena diaranson ultimo pero a wordo graba tres aña atras, prome cu el a ser elegi como formula di Cristina Fernandez pa e eleccion di october ultimo.

“Mi kier sa kico a pasa cu Nisman, si e mes a mata su curpa y pakico”, Alberto Fernandez a expresa den un entrevista. Entre otro asunto, el a ser consulta pa e caso Nisman, despues cu e plataforma Netflix diaranson pasa a estrena e mini serie ‘E fiscal, e presidente y spion’.

Fernandez, ex-hefe di Gabinete di e Gobiernonan di Nestor Kirchner (2003-2007) y Cristina Fernandez (2007-2015), cu na fin di 2017 a establece relacion bek cune despues di un decada di distancia, ta un di e personanan mas entrevista den e documental, cu segun ta describi e version oficial riba e ‘morto sospechoso’ di Nisman.

“Te dia di awe, mi ta duda cu el a mata su curpa”, Fernandez a opina den un entrevista graba na 2017.

Cuatro dia prome, Nisman a acusa Cristina Fernandez y parti di su Gobierno di uza un acuerdo firma cu Iran na 2013 pa sconde presunto teroristanan Irani a cambio di mehora e relacion comercial cu Iran, algo cu e semper a nenga.

Desde e Kirchnerismo semper a insisti cu e convenio ey cu Argentina a declara inconstitucional y e pais Persa no a confirma, loke tabata pretende ta pa establece un investigacion conhunto di e atentado, di e cual e autor ta e grupo Hizbula y ex-alto funcionario Irani.

E denuncia di Nisman inicialmente a ser rechasa pa Hues Daniel Rafecas, aunke a habri bek na 2016.

El Salvador a registra cifra mas abao di homicidio den 27 aña

SAN SALVADOR (Infobae/Reuters) – Homicidionan na El Salvador na luna di december di 2019 a registra e cifra mas abao desde e fin di guera civil na e pais ey na 1992, presidente Nayib Bukele a sigura diaranson ultimo.

“Feliz aña nobo na tur hende! Nos pais a cera aña 2019 caba como e luna mas sigur desde e Acuerdo di Paz”, Bukele a manifesta a traves di su cuenta di Twitter.

December a suma 120 homicidio, cu un promedio pa dia di 3,87 morto, e presidencia a sigura den un comunicado.

E luna cu menos homicidio cu ta sigui ta october cu 124, augustus cu 130, november cu 131 y september cu 148.

E reduccion di homicidio, segun e Presidencia, a produci desde 20 di juni e ehecucion di entre otro medidanan e denomina Plan Control Teritorial, cu ta inclui e municipionan mas violento.

Entre 1 di januari y 28 di december, El Salvador tabata suma 2.374 homicidio un cifra menor cu 3.316 homicidio di e mesun periodo di aña 2018. E mayoria di e morto ta atribui pa e gangnan.

Ta calcula cu e gangnan na El Salvador tin 70.000 miembro aproximadamente, di e cual mas di 17.000 ta den prizon. Den su mayoria, nan ta pertenece pa Mara Salvatrucha (MS-13) of su rival Barrio 18.

Na 2018, El Salvador a figura cu un di e paisnan sin guera mas violento di mundo cu un promedio pa aña di 51 homicidio pa cada 100.000 habitante.



Mas Nicaraguense ta yega Panama pa huy di crisis

CIUDAD DE PANAMA (EFE) – Ayera autoridadnan di Panama a bisa cu e yegada di hende for di Nicaragua a aumenta pa via di e crisis y cu nan ta mira mas dificil pa emigra pa Merca, debi na e politica implementa pa Guatemala y Mexico pa impedi cu e fluho di e personanan ey por yega na e nort di America.



Director di Servicio Nacional di Migracion, Samira Gozaine, a splica cu ta trata di Nicaraguensenan cu a drenta di forma ilegal ‘pa keda’ na Panama, na unda actualmente tin 60 persona di e pais ey den refugio migratorio pa su deportacion of expulsion.

Gozaine a sigura cu e aumento di e cifra ta debe pa Guatemala y Mexico, cu a reforsa e fronteranan como parti di e politica cu ta purba frena e fluho iregular migratorio pa Merca cu a genera un crisis na 2019.

Na Panama tambe a yega a traves di e selva peligroso di Darien, frontera cu Colombia, centenares di migrante di paisnan Africano, Asiatico, Caribeño y Sur Americano, cu tin como destino final Nort America.

Actualmente tin 45 migrante iregular na La Peñita, un comunidad indigena di Darien cu na comienso di 2019 tabatin exceso di persona, casi 5.000 habitante den transito y alrededor di 800 mas na Gualaca frontera cu Costa Rica, na unda nan tabata na espera di crusa pa e pais ey y sigui bay nort.

Den un declaracion, Gozaine a agrega cu ta mantene e strategia cu cada dia por crusa pa Costa Rica 100 di e migrantenan den transito, den marco di e politica conoci como ‘fluho controla’ cu a acorda añanan pasa entre gobiernonan Panameño y Costaricense.

Venezuela: Hiperinflacion y caida economico mas grandi di mundo



CARACAS (LaPatilla) – Venezuela ta cera aña den materia economico cu e indice mas halto di hiperinflacion na mundo, den un situacion economico unda dollar a tuma lugar di e bolivar, cu a practicamente desaparece y e bononan di regimen di Nicolas Maduro a haci bida di pensionado y empleadonan publico un calvario.

Na 2019 inflacion no a yega na loke tabata proyecta, mas di 10 miyon %, pero ainda lo ta por lo menos 200.000%, segun Fondo Monetario Internacional (IMF). Suficiente pa caba cu valor real di e bolivar, cu a termina aña na mas di 55.000 pa un dollar.

E produccion minimo di petroleo y producto deriva, y e fayonan den suministro di coriente ademas di e poco apertura cu tin pa inversion stranhero ta mantene su economia sin perspectiva di mehora. Un di e problemanan mas grandi pa e Venezolanonan tabata e pesimo 'desempeño' di e servicionan publico: awa, gas, gasolin.

Di parti di prensa comprometi cu e regimen ta trata di presenta e dolarisacion como algo cu ta sucede tur parti di mundo como algo logico pa motibo di e peso di e dollar den economia mundial. Sin embargo, esaki ta ignora e papel di divisa stranhero en general, cu si tin valor compara cu e bolivar cu a bay atras asina hopi y rapido, cu e no tin uso mas como instrumento di pago.

Desde e momento ey, economia di e pais a cambia completamente, pero "pa pio" debi cu e salarionan ta na bolivar pa e empleado publico, manera constitucion ta bisa, mientras gran parti di e personanan di edad halto no tin cuenta di banco o no ta ricibi placa di exterior na dollar.
Cu consecuencia cu un parti chikito di e poblacion ta sobrevivi riba divisa cu ta ricibi di exterior, mientras e masa grandi no tin acceso na moneda di valor real.

Venezuela: 2020 ta cuminsa cu persecucion politico igual

CARACAS (LaPatilla) – Presidente di Foro Penal, Alfredo Romero a duna di conoce cu Venezuela a habri 2020 cu e cantidad mas grandi di preso politico den historia di e pais.

"Feliz Aña 2020 pa tur hende. Nos ta manece cu e cantidad mas grandi di preso politico na Venezuela pa un comienzo di aña. Nan ta 388," el a alerta.

Entre e presonan politico tin 270 civil y 118 militar, cu ta priva di nan libertad solamente pa mantene un ideologia contrario na esun di e dictadura di Nicolas Maduro.
Alto comisionado di Organisacion di Nacionnan Uni pa Derecho Humano, Michelle Bachelet, a urgi regimen di Maduro pa libera tur preso politico den su ultimo actualisacion di su informe dia 18 di december.
Den su informe Bachelet a alerta cu por lo menos 118 preso politico mester haya nan libertad di inmediato pa motibo di salud, retraso den proceso hudicial, falta di ehecucion di orden hudicial di pone preso den libertad, y/o falta di liberacion pa cumplimento di castigo.
Omar Mora Tosta, abogado specialista den ciencia penal y criminologico, a sigura cu 2019 tabata un aña cu a representa represion y persecucion na Venezuela.
"2019 a representa un aña di hopi represion y persecucion na Venezuela. E aumento di preso politico y desaparicion forza cu ainda ta tumando lugar, tanto pa loke ta civil como militar. E cifranan cu ta duna semper ta aproximacion, pasobra nos ta kere cu ta trata di mas persona. Mientras no ta procesa e casonan aki hudicialmente corecto, nan ta pasa bao mesa," Mora a bisa durante un entrevista na TVVenezuela.



Salario na Hulanda a aumenta cu 2.5%, pero inflacion cu 2.6%

HULANDA (dutchnews.nl) – Trahadonan na Hulanda cu ta negocia nan salario colectivamente a mira nan salario aumenta cu un averahe di 2.5% aña pasa, e aumento di mas grandi den 10 aña, segun agencia nacional di estadistica CBS a reporta.

Sinembargo, e aumento ta marginalmente bou di inflacion, cual a aumenta 2.6% na 2019 en general.
Ta prome biaha den cinco aña cu inflacion a cancela aumento di salario den CAO, segun CBS. E aumento di mas grandi – 3.1 porciento – a bay pa trahadonan den industria di hospitalidad, unda tin escasez pisa di trahado. Esun di mas chikito – 1.6 porciento – a ser registra den sector di informacion y comunicacion.
Lo publica e figuranan definitivo e luna aki.
Costo di salario pa dunado di trabou a aumenta 3.1 porciento pa motibo di aumento den desempleo y den prima di beneficio pa invalidez.

Turista ta hoga na Great Bay

PHILIPSBURG (The Daily Herald) – Paramedico y polis riba 30 di december a haya nan mes ta pura pa purba yega na Great Bay Beach, unda un muhe turista M.V.C (70) a hoga.

Ora e autoridadnan a yega, un grupo di persona cu a presencia e señora su hogamento tabata purbando di resucita e turista, cu na e momento ey no tabata halando rosea. Segun e victima su famia, e señora a drenta awa y na cierto momento no por a localis'e. Otro personanan bishitando e beach a saca su curpa di e awa mas laat.

Paramediconan a aplica CPR riba e señora pa purba resucit'e. Despues di par di minuut a sinti un pulso debil y a dicidi di manda e señora na St. Maarten Medical Center (SMMC) pa atencion medico. Riba 31 di december inspector policial Ethelwoldus Sosepha a confirma cu e señora a fayece.



Universidad di Maastricht a paga hackers pa recupera acceso na sistema

MAASTRICHT (Dutch News, Observant) – Universidad di Maastricht a paga 'un par di 100 mil Euro' na hackers cu a logra kibra den nan sistema prome cu break di Pasco, segun un noticiero di universidad yama Observant.



Despues cu nan a haci e pago, e hackernan a duna expertonan cibernetico di e universidad e yabi pa drenta bek den e sistema.
E universidad mes no a comenta riba esaki. E atake a tuma luga riba 24 di december y a resulta den 'freezing' di e sistema di email y di e sistema di Windows.

Expertonan cibernetico a sugeri cu e hack tabata e trabou di un grupo Ruso conoci como TA505, kende ta enfoca riba ransomware. Sinembargo tin otronan cu a nenga esaki bisando cu esaki ta speculacion.

Maske e sistema no ta completamente cla pa cuminsa core manera normal, les ta cuminsa riba 6 di januari y tur cos lo cuminsa core manera plania.



Cambionan den ley Hulandes pa 2020



DEN HAAG (Dutch News) – Manera ta custumber na Hulanda, na comienso di aña tin varios pida di legislacion cu ta conoce cambio. E aña aki esaki ta inclui cambionan na impuesto, trabou, salud y mas.

Inkomstenbelasting
E sistema di impuesto ta wordo cambia di un sistema cu 3 categoria pa un di 2. Tur hende cu ta gana te 68.507 Euro lo mester paga 37.35% di impuesto riba nan sueldo, mientras personanan cu ta surpasa e limite aki lo mester paga 49.5%.

Minimumloon y negoshi chikito
Sueldo minimo lo hisa pa 76.32 Euro pa dia pa trahadonan di 21 aña bay ariba, mientras pa personanan di 15 aña di edad cu ta traha, e sueldo minimo lo ta 22.90 Euro pa dia, cual ta sali riba 2.87 Euro pa ora.

Ora personanan ta traha independientemente, nan reduccion di impuesto ta baha di un cantidad di 7.280 Euro pa 7.030. Eventualmente den 2028 gobierno tin plania di reduci esaki te 5 mil Euro.
Un di e cambionan grandi pa negoshinan chikito lo ta den e sistema pa determina cuanto BTW nan mester paga. Negoshinan chikito cu ta gana menos cu 20 mil Euro pa aña lo por bin na remarke pa no tin obligacion di paga impuesto riba e suma ey.

E beneficio social pa paga pa cuido di mucha a subi pa maximo 8.17 Euro pa ora pa cuido durante dia, mientras pa traimerdia el a subi pa 7.02 Euro. Si e cuido ta mas caro e persona mester paga e diferencia.

Maske no tin obligacion pa hende homber bay den servicio militar desde 1996, entrante 2020 mucha muhe cu cumpli 17 tambe lo ricibi cartanan yamando pa participa den servicio militar, mescos cu mucha homber tambe ta ricibi.

Ta investigando candela cu a mata tata (39) y yiu (4)



ARNHEM (AD, Dutch News) – Un homber di 39 aña di edad a fayece despues di un candela cu a kima un flat na Arnhem. Su yiu di 4 aña tambe a fayece pa via di e candela (supuestamente) causa pa klapchi riba madruga di aña nobo. Autoridadnan ta lansando un investigacion preliminar.

E candela a conoce varios victima, bou cual un señora cu su yiu di 8 aña, kendenan ta ainda den condicion critico despues cu nan a keda pega den un candela den e lobby di nan apartamento. E famia tabata bishitando nan welonan riba di 5 piso.

Segun reportenan, e flat cu 12 piso tabatin un entrada so, y esaki tabata blokia pa e candela, cual a cuminsa rond di 1or di madruga. E kimamento di e edificio su entrada ta specula pa ta causa pa muchanan dos mucha homber di 12 y 13 aña di edad cu tabata hungando cu klapchi. Actualmente polis ta interogando e muchanan. Tin informacion cu ta indica cu e muchanan tabata dilanti e entrada (riba camara) cendiendo klapchi prome cu e candela a cuminsa.

Despues di e investigacion preliminar lo determina si lo bay lansa un investigacion mas amplio.

Sindicato ta rechasa plan di transicion pa Isla

WILLEMSTAD (The Daily Herald, Antilliaans Dagblad) – Un reglamento di transicion proponi pa gobierno y Refineria di Korsou (RdK) a wordo rechasa pa trahadonan di Isla.

E plan, anuncia conhuntamente pa prome minister Eugene Rhuggenaath y Director di RdK Marcelino Delannooy, tabata encera cu tur e trahadonan lo haya un contract di trabou na Curacao Refinery Utilities (CRU), cual lo provee un salario bou mesun condicionnan actual pa 6 luna te cu Klesch Group tuma over.

E plan aki, yama pa e prome minister como "Plan B", a keda rechasa pa sindicatonan y nan miembronan. Nan kier un periodo di 12 luna, pasobra PDVSA mes tambe a pidi esaki. Banda di esaki e echo cu no lo duna trahadonan e siguridad di un bonusnan y placa pa vakantie tabata un 'trigger', segun lider di sindicato PWFC, Angelo Meyer a conta Antilliaans Dagblad.
Prome minister a bisa cu e no ta componde e rabia: "E plan B aki ta bon y ta specialmente na beneficio di empleadonan y e economia local. Si interesnan di otro pais ta wordo sirbi, esaki mester wordo condena."



BONDIA ARUBA

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
classified@cspnv.com

TA BENDE
un apartamento muebla
Schotlanstraat 17
Apt.J
Tel. 593 3636

SERVICIO PUBLICO
Señora ta ofrece servicio pa
cuida mucha of hende grandi-
Tel: 593 1777

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA BENDE
Nissan March, dirección
derecha, 2014, unico dueño en
Aruba. Se entrega alineado,
cambio di aceite de motor y
transmisión, color blanco.
Está como nuevo
Tel 739 9090

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño
na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di
electricidad en general,
problema cu corto circuito
y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia
den mantencion y atencion pa
bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

TA BENDE
Hopi barata set di comedor
Bamboo / cama double + kashi
kashi cushina/ 2 kashi paña
Tel : 561 7112

FOR SALE
sructura pa traha casdi trailer
mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
Tel. 5694343

TA BUSCA
Ayudante di cushina cu carchi
verde y permiso
entre 20 y 45 aña
Tel: 592 2441

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit
veneno, corta mata, na bon prijs
Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA HUUR
casita muebla pa 1-2
persona(sin mucha) serio y re-
sponsabel, situa central na San
Nicolas. Excl. awa y coriente
Yama 9am-5pm
Tel. 594 2502

SERVICIO PUBLICO
Christina God Gifted Spiritualist
I specialize in love marriage
I will reunite the separated
I remove all evil negative
energy
I succeed where others have
failed fast immediate results
1-561-557-9540

TA HUUR
apartment na Madiki Kavel
Whatsapp
Tel. 746 2395

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu,
gratis. Tambe airco, bateria,
stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

FOR SALE
Two large 2 bedrooms/ 1
bathroom apartments at Bubali/
Noord, ideal for short term
rentals and for $298,000.00
Tel. 593 6318

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

FOR SALE
Commercial property close to
the new Container Port in
Barcadera, build-up 424 m2,
land 2400 m2 for $337,078.
For more details
Tel. 593 6318

TA BENDE
boonchi largo, comcomber
chikito, menta y awo com-
comber di salada.
Tel.5621223/ 587 9008

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura
na Rococo Plaza diahuebs,
diabierna y diasabra 3 or te cu
8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta busca trabou den cuido
di mucha y anciano y tambe
limpieza di cas of oficina
Tel. 749 6870

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion
e instalación de aires acondicio-
nados Split e industrial también
reparamos frigidaire, cuartos
frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

FOR SALE
Mustang convertible 2009
top condition airco v8
Fls.35 mil jama pa mas infor-
mashon y pa test drive
Tel. 5694343

TA BUSCA
pa cumpra 1 tereno Eigendom
di ongerveer 400 m2 pa 500
m2 den vecindario di Madiki,
Socotoro, Meinveld, Ponton,
Companachi of otro bario
Tel.593 0769 / 593 3514

TA HUUR
Apartment full muebla. Incl.
awa, excl. coriente. Vecindario
Tele Aruba.
Pa mas info yama
Tel.593 8488 / 593 7755

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura
(nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

FOR SALE
Commercial property close to
the new Container Port in
Barcadera, build-up 424 m2,
land 2400 m2 for $337,078.
For more details
Tel. 593 6318

TA BENDE
Toyota Hilux pickup double ca-
bina 1999 color gris. Mester bay
Prijs negotiable, ta den bon
condicion
Tel. 563 8822

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

Come local ta come saludabel - Parti 1











ORANJESTAD – Aña nobo a habri, y hopi di nos lo tin resolucion pa come mas saludabel den aña 2020. Den esaki, come local por tin un influencia. Cu suerte, Aruba tin cantidad di fruta y berdura local pa satisface tur gusto y keda come fresco y saludabel.

Mispel
Mispel ta un fruta cu caracter (5-10cm). E no ta hecha te cu piki e of e cay for di e mata. Mispel ta duro ora ta berde, soft y cu juice ora e ta hecho. Tecnicamente e ta un 'berry', pero su casca ta similar na un kiwi. E ta zoet y granoso, cu un sabor ligero. E 'gum' di e mata tambe ta un fuente di 'chicle', e ingrediente original uza pa traha bals. Rico den tannis, antioxidantenan demostra di contene componente anti- inflamatorio, y vitamina C esencial pa funcion immuun saludabel. E ta disponibel henter aña.

Kenepa
Un fruta berde oval cu ta crece den grupo riba mata hasta 30 meter halto. E fruta aki ta relaciona na lychee y tin casca rigido pero delega. Paden di e casca tin e fruta acido of zoet cubriendo un simia grandi. E pulpa usualmente ta color crema of oraño. Kenepa ta fortifica sistema immuun, y ta preveni reproduccion di virus y bacteria den curpa. E fruta aki ta recomenda pa trata infeccion di pulmon y di orina. Tambe ta yuda cura insomnia y ta rehobenece sistema nervioso. Tipicamente ta haya kenepa den zomer.

Druif
Druif di lama ta practicamente na tur beach di Aruba. E mata usualmente ta uza den landscaping riba santo net riba beach, y e ta produci gruponan di fruta cu ta parce druif. E fruta aki ta comestibel, y ta uza pa traha jam.

Nan tin tiki caloria y sucu, permitiendo bacteria bon den curpa digeri cuminda y saca desperdicio rapido, cual ta efectivo pa preveni constipacion. Druif ta disponibel den lunanan di september y october.

Shimaruku
Esaki por ta e fruta salvahe mas popular di Aruba. E 'berry' local aki a crea e habito entre hendenan local pa stop cant'i caminda pa piki e fruta di generacion pa generacion. Con zuur e fruta ta, ta depende di e cantidad di yobida cu e haya. Shimaruku cora usualmente tin miho sabor cu oraño. E fruta tin un super poder: e ta un berdadero bom di vitamina. Adulto mester apenas 3-4 di e berrynan aki pa consumi e dosis diario recomenda di vitamina C. Por haya shimaruku den lunanan di yobida, for di october te cu januari.

Tamarijn
Un fruta zoet y zuur, cu tin un variedad di uzo y aplicacion tanto medicinal como culinario. Ta un mata cu hopi blachi berde, y un fruta cu ta desaroya den nan 'pods' caracterisa pa casca largo y bruin. Paden tin e pulpa jugoso, sticky, zoet, cual ta e fruta. E ta contene un nivel eleva di vitamina C, como tambe vitamina E, B, calcium, iron, phosphorous, potasium, manganese y fibra dietetico. E ta disponibel mas tanto den luna di maart.

Den nos edicion di mañan nos lo continua cu algun berdura local y su beneficionnan nutricioso.

Accidente pa falta di no duna preferencia na crusada Lagoen

ORANJESTAD – Diahuebs atardi na Lagoen crusada di Zoutmanstraat a sosode un accidente entre dos auto pa falta di no a duna preferencia.

Chauffeur di un Kia Rio no a duna preferencia y a subi e caminda dal den un Hyundai basta duro. Debi na e impacto tabata tin dos ambulance na e sitio un pa atende esun den e Hyundai y otro pa controla un otro persona. Polis di trafico y roadservice tabata presente pa atende cu e dalmento.







Antisocial a kibra vitrina di Sole

ORANJESTAD – Diaranson anochi, alarma di Sole den Caya Betico Croes a activa.

Ora patruya a acudi na e sitio, a constata cu antisocial a destrui e vitrina pa drenta pero no a logra. E daño tabata grandi, pero e ladronnan no por a drenta paden pa horta bril.

Via camara di siguridad polis a logra mira e situacion completo pa entrega esaki na recherche.







Tres auto envolvi den accidente fuerte na Paradera

ORANJESTAD – Diamars atardi riba e caminda di Paradera banda di e pompstation a keda registra un accidente fuerte entre tres auto pa falta di preferencia cu a laga por lo menos 4 persona herida y den nan un mucha.

Polis a yega di biaha pa cera caminda y tuma dato. Unidadnan di ambulance a presenta pa atende cu tur e victimanan y keda transporta pa hospital. Specialista di trafico y departamento forensico a yega pa haci nan investigacion. Falta di preferencia sigur a hunga un rol.









Departamento di Emergencia a trata 195 pashent fin di aña y aña nobo

ORANJESTAD – Departamento di Emergencia e ultimo dianan a atende un total di 195 pashent cuminsando desde 31 di december 2019 pa 12or di merdia te cu dia 2 di januari 2020 pa 6or di mainta.

E promedio pa loke ta e tempo di espera cuminsando for di ora cu a yega te bay cas of wordo interna tabata 1 ora y 53 minuut.

E edad di pashent cu a acudi na Departamento di Emergencia a varia entre baby pa 88 aña y di e 195 pashent un total di 27 a wordo admiti den Hospital.

Pa loke ta e incidentenan cu a pasa den nos comunidad a trata un total di 18 caso. E edad di pashent di e incidentenan fuera di lo comun a varia entre 3 aña pa 88 aña.

A atende 5 pashent cu a drenta pa via di un of otro maltrato.

A drenta 10 pa motibo di accident y tambe mester menciona cu tabatin 2 cu a drenta pa motibo di intoxicacion cu alcohol.

Tambe a yega un pashent cu intencion di suicidio.

Di tur e incidentenan aki, 8 pashent tabata grave y mester a wordo admiti den hospital.

Pa loke ta herido causa pa vuurwerk e aña aki a atende solamente 3 pashent di cual nan edad a varia di 21 pa 43 aña. Di e 3 victima di vuurwerk afortunadamente niun mucha y niun tabata di un gravedad halto pa ser admiti den Hospital.

Hunta Directiva, staf y personal di Hospital ta desea Aruba henter un prospero aña 2020 yena cu hopi salud y amor.

Turista a bolter cu utv den parke y keda herida

ORANJESTAD – Diahuebs merdia den Parke Arikok a keda registra un accidente cu utv unda turista a bolter y keda herida.

Total di dos persona herida, ambulance y polis a yega na entrada y a keda dirigi pa e personal di parke pa e sitio.

A uza e vehiculonan di parke pa e personal di ambulance bay aden yega te na e accidente. Asina a atende cu e victimanan y keda transporta te na entrada unda despues di rato a hiba e victimanan pa hospital pa haya atencion medico avansa.



Socialistanan Spaño cu sosten pa forma un gobierno



MADRID (AP) — A acerca e posibilidad di un gobierno nobo na Spaña ayera ora un partido chikito a bisa cu lo abstene den e proximo votonan di confiansa den parlamento. E decision di partido Catalan ERC ta elimina un obstaculo mayor pa esfuerso di Prome Minister interino, Pedro Sanchez, pa forma un gobierno di coalicion lidera pa Socialista despues di lunanan di retraso den e di cuater economia mas grandi di eurozone.

E socialistanan a logra e mayor cantidad di voto den dos eleccion general consecutivo aña pasa. Ambos biaha nan no a logra gana un mayoria den parlamento, nificando cu nan no por a gana un voto di confiansa cu ta rekeri pa asumi gobierno. E pais ta goberna pa gobierno encarga di Sanchez pa casi un aña.

Partido Catalan ERC su comite nacional a bisa den un declaracion cu a dicidi di abstene den votonan di confiansa spera durante weekend y diamars, nificando cu finalmente Sanchez por logra un victoria.

Despues di simannan di negociacion, Sanchez a sigura e sosten politico di e partido anti-austeridad Unidos Podemos, cual lo join e gobierno di coalicion como un partner junior, y di otro partidonan chikito.

Sigurando e abstencion di partido ERC, cu ta controla 13 di e 350 asiento den Congreso di Diputado Spaño, por ta suficiente pa Sanchez logra e votonan cu e mester. No ta spera cu e lo logra e mayoria absoluto di 176 voto den e prome ronda diadomingo. Pero abstencion di ERC ta nifica cu e socialistanan por haya e mayoria simpel rekeri – mas voto na fabor cu en contra – den un di dos voto diamars.

Sinembargo, Comision Nacional Electorial mester dicidi pronto si lider di ERC, Oriol Junqueras actualmente den prizon pa su rol den actividadnan separatista Catalan, por asumi su asiento den Parlamento Europeo. E decision por ta un bom politico pa ERC.

Inundacion na Jakarta

INDONESIA (BBC) – Casi 21 persona a fayece pa motibo di inundacion na e capital di Indonesia, Jakarta, despues di e awasero di mas intenso den casi 24 aña.

Agencia di meteorologia, climatologia y geofisica (BMKG) a midi 377mm di awasero den un dia na aeropuerto di Jakarta. Esey ta cantidad di awa mas grandi cu a cay den un solo dia for di 1996 cu a cuminsa cu e registro di agencia.

"E awasero a cuminsa cay na bispo di aña nobo, no ta un awasero normal", segun e agencia. E agencia a bisa cu intensidad di awasero ta bin despues di varios factor, manera un gran cantidad di vapor di awa den aire.

Tin casi 62.000 persona cu a evacua pafo di e ciudad. Algun persona a pasa anochi riba dak di nan edificio wardando pa team di rescate. Ta spera cu awasero fuerte lo sigui te cu fin di siman.

E awasero intenso a cuminsa na bispo di aña nobo y a sigui durante anochi, lagando varios parti di e ciudad bou awa y ocasionando derumbe banda di seronan. Algun victima tabata den edad di 8 pa 82 aña. Algun a muri pa hipotermia, otro a hoga of a ser lastra pa tera. Un mucha di 16 aña a muri electrocuta.

A desconecta electricidad na varios districto Yakarta como medida di precaucion y algun linea di trein tambe ta cera. Riba Twitter, presidente Joko Widodo a culpa e atraso di un proyecto di infrastructura di



control di inundacion pa e gravedad di e daño.

Jakarta ta un di e ciudadnan cu ta sink mas lihe na mundo. Expertonan ta bisa cu e por ta sumergi pa aña 2050.

Bestia haya morto na un zoologico



© dpa/AFP via Getty Images

ALEMANIA (Dailymail) – Decenas di animal, incluyendo macaco, vleermuis y parha a ser kima bibo despues cu un candela a destrui e area di macaco na un zoologico Aleman den prome minuutnan di 2020.

Polis ta bisa cu e candela na Krefeld zoo na Alemania nort occidental probablemente a ser causa pa lampi Chines di shelo, lansa pa celebra aña nobo.

E yamada a drenta 12:38 am. Varios testigo a informa cu a mira lampi cilindrico cu candela chikito den nan ta bula na laira cerca di zoologico, Gerd Hoppmann, Hefe di Polis Criminal di e ciudad a bisa. Tres di e basket cu papel di deseo di aña nobo a wordo haya den e restonan cayente. Polis a cuminsa un investigacion pa motibo di 'candela negligente criminal' y ta spera di establece e ruta cu e lampinan a core door di analisa condicion atmosferico y direccion di biento.

E zoologico cerca di frontera di Hulanda a bisa cu henter e cas di macaco tabata na candela y 30 bestia a fayece, incluyendo cinco orangutan, un chimpanse, varios macaco y un gorila di 48 aña di edad yama Masa, como tambe vleermuis y parha.

Bombero a logra rescata unicamente dos chimpanse cu tabata na candela. Nan a sufri kemadura pero ta den un condicion stabiel, Director di Zoologico Wolfgang Dressen a bisa.

Prome baby di aña 2020 ta Evangeline Kate Caceres



ORANJESTAD – Den un forma inusual, Dr. Horacio E. Oduber Hospital a informa di nacemento di e prome baby di aña 2020.

Inicialmente, nos redaccion a ricibi un email den cual a pidi pa keda pendiente informacion pa bin cera conoci cu baby di aña. Mas aleu, a manda otro email bisando cu e baby no a nace ainda, y cu lo duna mas informacion despues. Sinembargo, na final a manda un comunicado simpel y sin potret.

"Durante e prome dia di aña 2020 a nace dos mucha muhe", HOH a bisa den un comunicado. "E prome baby di aña 2020 a nace 1:24 di merdia na Dr. Horacio E. Oduber Hospital y a haya e nomber Evangeline Kate Caceres. Baby Evangeline ta e e di dos yiu di Jullye Caceres y su tata ta Miguelito Geerman. Evangeline tin un peso di 3240 gram y un largura di 45 cm. Baby Evangeline a nace cu un sectio di emergencia . E mama no a spera e baby nace asina pronto door cu e tabata di nace dia 18 di januari 2020. E parto tabata poco complica, pues e baby ta den couveuse pero e ta stabiel. E famia ta masha orguyoso di por habri e prome dia di aña 2020 cu un miembro nobo den famia.

E di dos baby tambe ta un mucha muhe y a nace 2.27 di atardi. Su nomber ta Miqueas Castillo Ortiz."

Manera ta custumber, pueblo tabata spera di mira potret di e mama y baby di aña. Sinembargo, esaki no tabata posibel y no a ricibi ningun detaye – maske por asumi ta debi na e condicion prematuro di e baby – pakico e famia no a mustra un potret.

"E ultimo dia di aña 2019 a nace un total di 2 baby di cual tur dos tabata mucha hombER. Un danki grandi ta bay na dr. Garcia, zuster Zavala, zuster Arends-Dirksz, zuster Cabenda y zuster Camara na departamento di Maternidad. Tambe nos ta gradici e sponsor Johnson & Johnson di Manrique Capriles, pa e regalo bunita pa a mama y baby di aña. E miho deseonan pa tur baby y nan famia di parti di departamento di Maternidad y tur otro coleganan na Hospital", e comunicado di hospital ta finalisa.

Grandinan ta habri aña cu grupo tipico di Dande

ORANJESTAD – Den espiritu di habri aña nobo, dos cas di cuido a ricibi bishita di grupo tipico di Dande pa bendiciona inicio di aña 2020.

Mike Eman, ex- prome minister y lider di partido AVP, a realisa un bishita pa desea nos grandinan miho deseonan pa 2020. A inicia mainta na Paviljoen cu Rey di Dande Johnatan Croes y Robert Maduro cu su Alma Folclorico y a sigui merdia na Maristella y SABA cu Tipico di Antanjo di Mario Kelly y Famia Kelly.

Riba e potretnan por mira un bista fotografico di e celebracion.









Fundacionnan local ta colabora den rescate di cacho

ORANJESTAD – Un auto a dal un cacho, y na luga di asumi su responsabilidad, e chauffeur a core bay. Aki e fundacionnan Nine Lives y Crijojo Trappers a colabora pa atende cu e animal.

Geraldine y Jhon a mira e suceso y a sigui e cacho, mientras a yama Crijojo Trappers. Hunto nan a logra trapa e cacho. Andreina di Animal Care Clinic a ofrece su ayudo, pues a transporta e cacho.

A resulta cu e auto a dal e cacho riba su cabes, cu su wowo tabata mustra straño, su lenga tabatin corta, y a herida su pata. Sinembargo, danki na cooperacion boluntario di fundacionnan y veterinario local, e cacho aki a ricibi asistencia cu e tabatin mester.







Atencion di periodista internacional pa plastic riba beach na Aruba

ORANJESTAD – Riba pagina di Facebook di Plastic Beach Party – un plataforma di reciclahe di plastic local – a comparti un post riba Twitter di e periodista Mericano, Shannon Sims, kende a comparti un video den cual ta mustra un beach den Parke Arikok yen di plastic.

Sims a post riba su Twitter: "Resolucion pa aña 2020: Despues di hike den un parke nacional na Aruba, mi a haya e beach aki. Plastic tabata lora for di lama, acumulando maske e park rangers ta haci limpi frecuentemente. Nos no por sigui haci esaki cu nos planeta! Mi meta pa 2020: uza menos plastic posibel."

Riba e video adhunto por mira cantidad di plastic ta sali for di e beach y cubri e santo.







Michael van Gerwen ta perde su titulo mundial di PDC





LONDON (BBC) – Peter Wright di Escocia a logra su prome titulo di Campeonato Mundial PDC cu un victoria 7-3 contra campeon di 2019, Michael van Gerwen na Alexandra Palace.

Wright, di 49 aña di edad, a perde 7-4 contra Van Gerwen den final di 2014 y anteriormente a perde 10 di su 11 final mayor. Pero el a logra un bentaha 2-0 y cu e tripel campeon perdiendo doubles, a construi un bentaha 6-3.

No. 7 seed Wright, kende a sobrevivi un sudden-death shootout den segundo ronda, ta e di dos hungado mas bieu di e evento. Phil Taylor a gana e ultimo di su 16 titulo mundial cu 53 aña di edad na 2013.

Van Gerwen tabatin un averahe un tiki mas halto cu Wright – 102.88 contra 102.79 – pero a logra apenas 40% di su doubles contra 53% di e campeon.

Den su di cinco final mundial y buscando su di tres titulo den e ultimo cuatro aña, Van Gerwen, un Hulandes di 30 aña di edad, tabata mirando un di 60 victoria den su di 79 encuentro cu Wright, y un di ocho victoria mayor final consecutivo contra e Escoces.

Van Gerwen a lamenta: "Claro cu mi ta hopi decepciona. Tur cu mi a perde el a tuma, su final tabata fenomenal y mi por unicamente culpa mi mes. Mi tabatin seis dart pa break throw den di cinco set y si bo no tuma e chensnan asina contra un oponente manera Peter Wright, bo no ta gana, asina simpel."

Van Gerwen ta firma contract cu Winmau Darts

Terminando tur speculacion si e lo join Winmau Darts, Michael van Gerwen a firma un deal di fabricante di dart. Van Gerwen lo join e compania pa cinco aña despues di bandona XQ Max Darts siman pasa.

A anuncia 'Mighty Mike' na un lansamento na Principality Stadium na Cardiff apenas menos di 24 ora despues cu el a perde e final di campeonato mundial PDC contra Wright. E lo uza e dart recien diseña cu lo revela den proximo dianan despues di uza e mesun set conoci durante ultimo ocho aña.

Ademas e teritorio ta nifica un camisa nobo tambe, cu lo continua cu e colornan conoci berde y preto. Awo e ta join Daryl Gurney, Steve Beaton, Paul Nicholson, Mark Webster y Scott Mitchell na e compania. Winmau ta un compania vanguardista pa mas di 70 aña y awo a join un di e nombernan elite den dart.

Pitcher di Yankees suspendi 81 wega pa violencia domestico

NEW YORK (AP) — Pitcher di Yankees, Domingo German lo perde e prome 63 wega di temporada 2020 como parti di un suspension di 81 wega pa viola e politica di violencia domestico di Major League Baseball.

E liga a anuncia e suspension ayera. German a bay di acuerdo pa no apela.

A pone German bou suspension administrativo dia 19 di september mientras MLB a investiga un supuesto incidente di violencia domestico involucrando su pareha, cu ken e tin sikiera un yiu. El a perde e ultimo nuebe wega di e temporada regular 2019 y tur nuebe di e weganan post-temporada di New York.

E tabata e pitcher mas ganado di Yankees ultimo temporada, bayendo 18-4 cu 4.03 ERA den 24 cuminsamento y tres reemplaso. E pelotero di 27 aña di edad tabatin un salario di $577mil, pero no lo ricibi pago pa e tempo cu el a perde durante suspension. Ta spera cu e lo ricibi un salario similar pa 2020 pero atrobe no lo ricibi pago durante suspension.

Sin mas incidente, German lo ta eligibel pa bolbe dia 5 di juni contra Tampa Bay.

Yankees a bisa den un declaracion cu nan 'ta keda fuerte den nos sosten' di e proceso di MLB pa cu investigacion y disciplina di German. "Nos ta alenta pa e aceptacion di Domingo di su disciplina, y sinceramente nos ta spera esaki ta indica un compromiso pa haci cambionan positivo y significante den su conducta personal", e team a bisa.

German lo participa den un programa di tratamento y tambe lo duna un contribucion na Sanctuary for Families, un grupo sin fin di lucro basa na New York cu ta yuda victimanan di violencia domestico.

E suspension di German ta esun di mas largo otorga pa MLB bou su politica di violencia domestico pa un hungado kende no a ricibi cargonan formal.
New York ta preparando pa bay sin German pa mayor parti di 2020. E club a contrata Gerrit Cole cu un contract di $324 miyon pa nuebe aña luna pasa, e deal mas grandi den historia pa un pitcher. Cole ta spera di sigui den rotacion cu James Paxton y



Masahiro Tanaka y Luis Severino, cu J.A. Happ y Jordan Montgomery tambe disponibel.

E suspension lo retrasa eligibilidad di German pa agencia liber for di despues di 2023 na despues di 2024. Si e bolbe dia 5 di juni y keda den roster di big league pa resto di e temporada, ainda e lo ta probablemente eligibel pa arbitrahe di salario despues di 2020.

Liverpool ta derota Sheffield 2-0 extendiendo racha invicto

LIVERPOOL, Inglatera (AP) — Mohamed Salah a anota un gol y set up e otro ayera, mientras Liverpool a extende su racha invicto den Premier League na un aña completo, cu un victoria 2-0 contra Sheffield United, restaurando su bentaha di 13 punto.



Salah a habri e anotacion den di cuater minuut terminando un atake rapido, y despues a intercambia pase cu Sadio Mane pa set up su compañero di team pa e di dos gol den minuut 64.

Liverpool no a perde un wega di liga den 364 dia desde un derota contra Manchester City cu a demostra di ta crucial den e campaña pa e titulo aña pasa, ora team di Jurgen Klopp a termina un punto atras na di dos luga.

Pero un prome titulo di liga den 30 aña ta mustrando inevitabel pa Liverpool e aña aki, despues di 19 victoria den 20 wega te awo. Leicester ta 13 punto atras na di dos luga, pero Liverpool tambe tin un wega dilanti di nan rival. Su proximo wega di liga ta na Tottenham dia 11 di januari.
Cu e wega gana, Klopp hasta tabatin e luho di duna Harvey Elliott, di 16 aña di edad, su debut den Premier League cu e club – maske a yega asina laat cu e no a ni toca e bala.

E unico negativo pa Liverpool tabata Naby Keita, kende a sufri un lesion durante warm-up, reduciendo opcionnan di Klopp mas ainda pa e derby di FA Cup contra Everton.

Ex- comisionado di NBA, David Stern ta fayece

NEW YORK (AP) — David Stern, kende a pasa 30 aña como e comisionado cu servicio mas largo y un di e mihonan den historia di sport, a fayece diaranson. E tabatin 77 aña di edad.

"Sin David Stern, NBA no lo ta locual e ta awe", Michael Jordan a bisa. "El a guia e liga a traves di temponan turbulento y a crece e liga den un fenomeno internacional, creando oportunidadnan cu poco hende a imagina prome."

Stern a sufri un hemoragia celebral dia 12 di december y a ricibi cirugia di emergencia. E liga a bisa cu el a muri cu su esposa Dianne y nan famia su banda.

"Henter comunidad di basketball su curason a kibra", Asociacion Nacional di Hungadonan di Basketball a bisa. "David Stern a gana y merece inclusion den nos tera di gigante."

Stern tabata involucra cu NBA pa casi dos decada prome cu el a bira su di cuater comisionado dia 1 di februari 1984. Pa e tempo cu el a bandona su posicion na 2014 – e no lo bisa ni laga staf di e liga bisa 'retira' pasobra e nunca a stop di traha – un liga cu a lucha pa para riba su pia prome cune a crece pa converti den un industria generando mas di $5 biyon pa aña, y a haci basketball di NBA posiblemente e sport mas popular despues di futbol.

Delantero di Lakers, LeBron James, a bisa: "Nos a perde un gran visionario. E y Dr. James Naismith ta dos di e hende mas importante pa basketball. Naismith pasobra el a inventa e wega, y David pa su vision, su vision pa haci e wega aki global."

Prosperando riba bon debate den boardroom y bon wega riba e cancha, Stern lo bisa cu un di su logronan mas grandi tabata pa guia un liga di hungadonan mayormente color scur cu tabata plaga cu problema di droga den añanan 1970 na popularidad Mericano. E tabatin participaciond en casi tur iniciativa pa esaki, for di programa di test di droga te cu implementacion di cap di salario, te cu creacion di un codigo di bistimento.

Pero pa Stern, tabata trata di 'e wega', y su maintanan tabata inclui lesa di e resultadonan di e dia anterior den corant – hasta despues cu avancenan tecnologico cu el a aborda a haci lesa NBA.com mas facil cu nunca.

"Semper ta trata di e wega y tur locual nos haci ta crea un escenario of presentacion di e wega mas fuerte", el a bisa na vispera di temporada 2009-10, yamando esaki un 'era di oro' pa NBA. Un era crea en gran parti pa Stern durante un campaña di tres decada cu a converti cantidad di hungado den celebridadnan conoci rond mundo pa un nomber: Magic, Michael, Kobe, LeBron, pa nombra algun.

"No tin palabra cu por expresa e impacto amplio di briyo, vision, husticia y trabou duro di Comisionado Stern durante tanto aña", strea di basketball Larry Bird a bisa. "Ora bo pensa riba tur su logronan mundial den nomber di miles di hungado, fanatico, tur e trabounan cu el a crea pa empleadonan di team y arena y tur hende cu a beneficia di e cantidad di capa di crecemento den e deporte y industria cu David a lidera y despues pasa na otronan, no tin duda cu Comisionado Stern a eleva NBA na nivelnan mas halto y nos tur lo haya su falta."

Despues d laga su oficina den e liga, Stern a keda ocupa biahando den nomber di NBA, dunando charla publico y consultando pa varios compania. El a drenta den Naismith Memorial Basketball Hall of Fame na 2014.
Stern y su esposa tabatin dos yiu homber, Andrew y Eric.





Coach di Venezuela, Dudamel ta renuncia citando problema cu ehecutivo

CARACAS (AP) — Coach di Venezuela, Rafael Dudamel a renuncia ayera, citando un problema cu ehecutivonan di e federacion di futbol di e pais.

Dudamel a bisa cu e problema lo afecta preparacion di e team pa campaña di clasificacion pa Mundial 2022, cual ta cuminsa na maart.



"Mi ta kere esaki ta lo miho pa e team nacional. Mi relacion cu management a deteriora rapidamente den tempo recien, y tabata hopi complica pa continua den e condicionnan actual", Dudamel a bisa.

Dudamel, di 46 aña di edad, a anuncia su decision riba Twitter. E coach, kende tambe a hunga pa Venezuela como portero, a asumi e posicion na 2016.

Venezuela ta e unico team Sur Americano cu nunca a hunga na un Mundial.

Cabesante di federacion di futbol Venezolano, Laureano Gonzalez, a responde na e retiro bisando: "Nos no mester duna opinion riba su decision personal. Al contrario, nos ta reconoce cu el a cumpli su obligacion deportivo dentro di e expectativa."

Venezuela a alcansa di 25 luga den rango di FIFA na november, esun mas halto den su historia. Aña pasa e Vinotinto, manera e team ta conoci, a vence Argentina di Messi 3-1 den un amistoso. Tambe a derota Hapon 4-1.

Dudamel tambe a bisa cu 'un coach nobo lo por ricibi e condicionnan laboral' cu e no a ricibi den e posicion. "Bo tin talento pa yega Mundial y ami lo ta e prome pa aplaudi for di leu", Dudamel a bisa su ex- hungadonan.

Durante su cargo, Dudamel tambe tabatin algun problema cu su hungadonan, incluyendo delantero di Atlanta United, Josef Martines, kende a nenga di hunga pa Venezuela tanten cu e coach tin e posicion.

BONDIA ARUBA






Randolph Oduber representante di baseball di Comision di Atleta WBSC

(wbsc.org) – Randolph Oduber di Aruba ta e representante nobo di baseball masculino den WBSC Athletes Commission, mientras cu Bruno Motroni di Argentina ta e miembro nobo di softball femenino.

Comision di Atleta di WBSC (World Baseball Softball Confedereation) – pa duna conseho na asuntonan relevante di baseball y softball – recientemente a completa eleccion y awo, cu un complemento full di miembro, ta cla pa yuda globalisa baseball, softball y baseball5, y sigura cu atletanan rond mundo hunga nan rol den e proceso, specialmente cu un aña Olimpico emocionante nos dilanti.

"Mi ta anticipa pa e Comision di Atleta hunga un rol clave den 2020, un aña Olimpico", Maria Soto, co-presidente di e comision, a bisa. "Mi ta kere nos por traha hunto y yuda e reinstitucion di baseball y softball den programa Olimpico permanentemente."

Ricardo Fraccari, presidente di WBSC, a tweet un potret cu Oduber, Soto y Motroni cu e leyenda 'combersando cu nos atletanan representante Maria, Bruno, Randolph'.

E miembronan ademas di Soto (Venezuela; softball femenino) y Justin Huber (Australia; baseball masculino) kende tambe ta miembro di hunta ehecutivo di WBSC, e otro miembronan di comision di atleta ta Ashley Stephenson (Canada; Women's Baseball), Erika Polidori (Canada; Women's Softball), Pauline Prade (Francia; Softball femenino), Bruno Motroni (Argentina; Softball masculino) and Randolph Oduber (Hulanda; baseball masculino).

Eleccion di Oduber como representante di baseball masculino, cual a tuma luga durante Premier 12 di ultimo luna, a completa e Comision di Atleta. Un nativo di Aruba, Oduber ta outfielder kende a pasa seis temporada den organisacion di Washington Nationals, a hunga den Hoofdklasse Hulandes pa Neptunus Rotterdam, y actualmente ta riba roster di Lincoln Saltdogs di e independiente American Association.

Na juni, Motroni – catcher y capitan di team pa Argentina pa campeonato mundial – a ser elegi como representante di softball masculino durante e campeonato mundial WBSC masculino di softball na Republica Checo. Ambos miembro tabata hunto cu Soto na e Congreso y reunion di Hunta Ehecutivo di WBSC luna pasa.



Aruba campeon U11 Disney Tournament

ORANJESTAD (297sports) – Recientemente un ekipo di baseball di Aruba a biaha pa Orlando, Florida unda nan a resulta campeon di un torneo di baseball U-11.

Mester bisa cu nos muchanan a hunga un tremendo torneo y a sa na logra triunfa cu e trofeo di campeon. Den e gran final Aruba Rocks U11 ta gana e ekipo di Callahan cu e score di 3 - 0. E picheo tabata formidabel tirando 10 ponche mientras nos a bati 6 hit compara cu 3 hit di Callahan.

Un pabien sigur nan e ekipo di Aruba Rocks U11 cu nan titulo di campeon den e Disney Tournament na Orlando, Florida
Potret di 297sports.





Melvin Tromp di Partido AVP

'Gobierno ta strooi santo den wowo di pueblo pa introduci mas medida'

ORANJESTAD – Gabinete Wever-Croes a mal uza confiansa di pueblo pa yega na poder, a mal informa pueblo pa logra esaki y ora cu a forma gobierno, pueblo a wordo castiga den un forma cu nunca a spera.

Miembro di partido AVP, sr Melvin Tromp a mustra cu pa aña nobo, pueblo tin cu prepara su mes pa otro serie di medida, caminda e siguiente etapa di reforma fiscal lo drenta na vigor y cu ora esaki tuma luga, pueblo lo mira su poder di compra sigui disminui.

"Aruba pa dos aña caba a conoce un gobierno cu no tin interes di pueblo na pecho, cu no ta trahando pa pone e hende central, al contrario e unico caminda cu e hende ta central pa gabinete Wever-Croes, ta den e pakete di medida cu ta sigui wordo introduci.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a declara recientemente cu pa su gobierno ta miho CITGO bay mas pronto posibel for di Aruba, e mesun lider di MEP cu a elogia su primo Glenbert Croes cu el a logra reapertura di e refineria.

E mesun lider di MEP cu a para na porta di e refineria y hasta yama un plasa eynan na plasa Cero, ya cu si tin un solo porciento pa habri e refineria, esaki tin cu tuma luga pero desde cu el a bira Prome Minister, Evelyn no a presenta ningun solucion pa e proceso aki, no a presente ningun compania di tanto cu el a papia cu nan cu lo ta interesa y awor kier pa e refineria bay.

Aki pueblo por mira un biaha mas con e tin un Prome Minister cu ta traha pa famia y amigo, pa sponsornan ya cu tin hopi interes priva ta hunga un rol den e henter e desaroyo rond di e refineria y e ta dunando indicacion cu e kier sirbi e interes di e hendenan aki y no interes di pueblo.

Ta masha fanfaria Prome Minister a anuncia decisionnan riba e cobransa di loonbelasting y otro tipo di incentivonan cu su gobierno a introduci na interes di esunnan di menos entrada pero aki ta otro maniobra mas pa manipula opinion di pueblo cu despues ta wordo castiga.

E decisionnan aki no ta na nivel di e medidanan cu su gobierno a introduci y lo sigui introduci den simannan nos dilanti, ya cu mientras cu e ta duna 10 florin cu su decision tuma, di otro banda e lo ranca entre 50 pa 100 florin for di mesun ciudadano aki cu mas medidanan cu ta na caminda.

Den tur bario, den tur sector di comunidad por mira e efecto negativo di un maneho abusivo y sin piedad di gabinete Wever-Croes, cu no tin compasion cu pueblo, e mesun pueblo cu el a priminti di lo sirbi.

Nunca pueblo a conoce e gasolin mas barata priminti pa actual Minister Glenbert Croes, tampoco reduccion di prijs di awa y coriente ya cu loke a tuma luga recientemente, ta cu gobierno a duna pueblo dos florin bek, despues di a ranca 20 florin for di su cartera.

Pa pueblo no tin nada positivo, no tin ningun proyecto na caminda, gobierno no tin inversion pa haci y for di sector comercial ya caba tin indicacion cu no tin mucho interes pa inverti den proyectonan bou mando di e gobierno actual.

Mientras cu continuamente gabinete Wever-Croes ta papia di debe nacional, un minister kier a bin c'un proyecto cu lo costa pueblo casi 500 miyon florin pa Serlimar, loke tambe lo aporta na e debe nacional pero diripiente esaki ya no ta problema.

Tin desaroyonan sumamente preocupante y tur cos ta indica cu mey mey di e luna di Januari aki, Gabinete di Ministernan di Reino lo duna gabinete Wever-Croes un 'aanwijzing' ya cu simplemente Evelyn y Xiomara no por tene nan mes na palabracionnan haci cu tanto CFT como Gobierno di Reino," Tromp a declara.



Parlamentario Endy Croes (MEP):

'Indicadornan ta mustra cu Aruba lo bay tin un aña fructifero'

ORANJESTAD – Parlamentario Endy Croes deseando henter pueblo un biaha mas un feliz entrada di 2020. Nos a yama ayo na aña 2019, un aña cu tabata tin hopi reto. No obstante tur e retonan por a tuma nota di un gobierno cu Ministernan cu curashi. Si nos analisa e reto di mas grandi, cual ta e reto financiero, por tuma nota cu a lora manga di camisa y a traha pa logra metanan comprometi cu Hulanda pa rescata nos pais.

Sigur no ta un reto facil despues di a hereda un crisis y un desaster financiero for di man di Mike Eman y AVP.

Con Mike Eman a laga Aruba

Eman a presta den 8 aña 2200 miyon florin cual ta igual na 2.2 Biyon florin. Banda di esaki Mike a redobla e interes riba placa presta. Den 2019 mester a paga 232 miyon florin solamente na interes. Banda di esaki un otro 80.9 miyon florin na proyectonan PPP cual nos mester paga pa 20 aña largo te na 2039. Den tur e tempestad aki cu hopi curashi a logra bin cu un maneho financiero sostenibel. A logra baha e deficit di Eman y AVP den 5 aña di 444 miyon florin pa solamente 4 miyon florin na 2019. Pa 2020 Aruba lo alcansa un Surplus di 25 miyon pa prome biaha den 11 aña. E ultimo surplus tabata bou di maneho di MEP na 2008. Dunando un ehemplo con a corta gasto: Eman tabata tin 400 coordinador di cual 147 ta emplea directamente den su oficina costando pueblo 11.3 miyon pa aña. Evelyn Wever-Croes sinembargo a corta esaki di 147 empleado den oficina di Prome Minister pa solamente 21 cu un costo di 2.5 miyon. Pues un rebaho di 8.8 miyon pa aña solamente den un oficina cual ta igual na un rebaho di 78%. Asina tin hopi ehemplo mas unda por mustra pueblo e sacrificionan cu mester a haci pa logra finalmente den 2019 un deficit di solamente 4 miyon florin.



Indicadornan ta mustra positivo den 2020

Den aña 2019 a pesar di e retonan a logra aumenta salario minimo, aumenta pensioen pa soltero y pareha, reduci desempleo y reduci prijs di coriente cu 10% pa pueblo, 9% pa fundacion, misa y schoolnan y 7% pa comercio. Tur a drenta na vigor entrante 1 di januari 2020. Alabes e reforma fiscal a trece alivio pa e grupo mas grandi y esunnan mas vunerabel. Banda di esaki a reduci belasting riba dividendo di 25% pa 10% y lo mantene e reduccion aki den 2020. A logra pone prome piedra pa un hotel na San Nicolas, esta Secrets Hotel y lo desaroya Baby Beach. San Nicolas den añanan nos dilanti lo bay conoce un cambio grandi. Durante aña 2020 FCCA lo construi 200 cas y asina atende cu e scarsedad di cas pa pueblo. Indicadornan ta mustra cu señalnan ta sumamente positivo y inversionistanan poco poco ta ganando e confiansa bek. Gobierno lo sigui stimula hobennan entrepreneur y lo sigui enfoca pa reduci mas ainda e desempleo den 2020.

Croes ta pidi tur cu ta biba riba e baranca aki "hunto" nos por logra mas. Ban scoge e caminda di "0" polarisacion y ban pa e caminda di dialogo y comprension y asina duna bo contribucion pa pone Aruba den poco aña bek riba pia. Tur cu tur nos ta bay tin un bon aña 2020.

Parlamentario Mike de Meza (AVP):

'Prome Minister cu NO ta interesa den cumpli cu su promesanan electoral'

ORANJESTAD – Aruba a habri un aña nobo na merced di un Prome Minister y su gobierno, cu no ta interesa den bienestar general di su pueblo, caminda e hende sigur no ta central, algo cu pa dos aña largo el e demostra repetidamente.

Miembro di fraccion di AVP, Mike de Meza ta señala cu na ciere di aña 2019, na momento cu tur pero tur ciudadano, tata y mama di famia ta spera noticianan positivo, sperando cosnan bon pa bin den 2020, Evelyn Wever-Croes ta demostra kende realmente e ta como hende y ki sorto di lider un pais e ta.

"Ya caba pueblo a sinti e insinceridad di e Prome Minister, un hende cu hunto cu su partido a drenta casnan rond di Aruba durante di campaña, a sigura pueblo cu nan lo drecha e situacion financiero y tur otro problema di e pais, SIN cu e tin cu tuma medida pasobra e conoce e materia y e a studia e materia. Tambe Evelyn a bende su mes como un persona cu tabatin solucion pa tur cos, e lo a percura pa alivia tur problemanan y retonan den pueblo pero ni dos luna na manda, el a traiciona tur cu a vota pe, su partido y pueblo en general presentando un pakete di medida caminda e la aumenta BBO cu 75% y hisa accijns cu 16% riba gasolin y diesel cu a causa hopi problema den tur cas rond Aruba. Awor el a pone otro medida riba lomba di pueblo cu un aumento di 46% riba diviezen provisie cu lo afecta prijs di TUR producto y servicio na Aruba. Esaki contrario na promesa cu lo NO a bin cu medida durante su gobernacion y tambe cu SI lo a baha e prijs di awa cu coriente cu 50%. Tambe cu SI lo a baha e prijs di gasolin y diesel cu 50% y SI lo baha edad di pensioen bek na 60 aña!



Pero te dia di awe pueblo no por mira nada di e promesanan di Evelyn.
Su engaño electoral na pueblo no a caba eynan, ya cu ainda Wever-Croes cu su gobierno ta sigui impone medida riba pueblo y ta sigui trata di ranca entre 250 pa 300 miyon for di cartera di henter pueblo, pa asina e por cubri su e gobierno actual su incapacidad pa goberna y cubri aumento di gastonan innecesario cu ta beneficia y sirbi solamente e interes di 'friends and family' y NO di pueblo.

Ta tristo pa scucha ora cu pueblo di Aruba tabata pasando ultimo dianan di 2019, sperando riba noticianan positivo cu speransa cu gobierno lo cambia y stop abuso contra pueblo, Prome Minister ta anuncia cu pa su partido CITGO por bay pa caba for di Aruba.
E mesun Prome Minister aki cu a priminti cu su gobierno lo bay ta integro, ta bolbe traiciona un grupo grandi di trahadonan den e refineria na San Nicolas, caminda sin ningun tipo di remordimiento, ta bisa cu e refineria tin cu bay pa caba mescos cu lider anterior sr Nel Oduber di MEP a bisa Valero den 2007/2008 ora a introduci BBO riba exportacion pa refineria y cu na 2009 Valero a stop su operacion di refineria y a manda tur contratista cas y pa cera operacion di refineria completo!

Ningun palabra di sosten pa e trahadonan cu lo wordo manda cas, ningun tipo di un vision caminda e gobierno actual lo a mustra pa prome bes cu e tin interes di e trahadonan y di e pais na pecho. Aki Aruba a bolbe conoce e engaño di su Prome Minister, kende semper ta papia cu su gobierno tin e "hende" central den su maneho, cu e ta lucha pa interes di e 'hende', pero sin ningun tipo di convivencia, ta manda CITGO bay pa caba y laga tur e trahadonan aki cu nan famia pa nan cuenta. E arte di politica ta pa sinta na mesa y buska solucion cu ta sirbi interes general, pero e gobierno actual lidera pa Evelyn ta kere den e arte di politica di 'bully' pa nan por yega na solucion pa sirbi interes personal!

Increibel con un Prome Minister di un pais, por demostra un falta di interes asina den e ser humano, un falta di interes den economia di su pais, caminda despues di dos aña sin cu el a haci un solo esfuerso pa percura cu e proyecto di reapertura di e refineria wordo sigura, awor ta bin dilanti y bisa un disparate asina!

Sinembargo loke Wever-Croes, a haci cu e declaracion aki, ta bolbe demostra na pueblo cu partido MEP despues di Betico Croes, nunca a conta c'un lider cu a traha na interes di e digno pueblo di Aruba.
E negativismo y e rabia contra nos pueblo di San Nicolas, semper a wordo demostra tanto pa Evelyn y tambe pa e ex lider di MEP y ex Prome Minister, Nelson Oduber, kende tambe den pasado a haci mesun cos, ora cu bou di otro gobierno di MEP, a cera e refineria.

Na 2009 tabata Nelson Oduber como lider di MEP y como Prome Minister, a bisa e ehecutivo di Valero, sr Bill Klessy pa e pone e refineria riba su lomba y bay cune for di Aruba.
Exactamente 10 aña despues di e declaracion aki di Nel, otro lider di MEP y Prome Minister di nos pais, ta bin dilanti y bisa sin ningun tipo di compasion cu trahadonan di e refineria, cu ta miho pa CTIGO cera mas pronto posibel y nan bay for di Aruba.
Esaki ta e lidernan cu no tin interes di pueblo na pecho, cu no tin interes di San Nicolas na pecho y ta hendenan cu semper a traha pa sirbi interes di famia, amigonan y di sponsornan.
No ta di awo ta conoci cu tin diferente grupo ta tras di e baymento di e refineria di Aruba y e hecho cu nunca pero nunca Prome Minister a haci e minimo esfuerso pa sigui cu e proyecto aki, ta confirma practicamente cu e ta sirbiendo den cierto sentido, interes di algun grupo cu kier e tereno y otro 'assesment' di e refineria aki.

Wever-Croes nunca tabata sincero cu pueblo di Aruba, cu e clase trahado y el a demostra cu pa 2020 esaki lo no cambia y pueblo lo sigui haya su mes confronta c'un perdida di compra y aumento di su problemanan social y financiero," DSe Meza a mustra.

Trekkingslijst van de Landsloterij

1ste Trekking — **01 januari 2020**

EEN HEDEN
8 600

TIEN TALLEN
15 350
20 1500
28 600
33 600
46 600
79 600
81 600
93 600
98 600

TIEN TALLEN
99 200

HONDERD TALLEN
115 350
120 250
126 600
156 600
168 600
187 600
191 600
196 600
199 200
215 350
220 250
235 600
249 600
252 600
258 600
268 600
271 600
275 600
299 200
315 350
320 250
371 600
386 600
399 200
410 600
415 350
420 250
423 600
468 600
481 600
499 200
499 600
503 600
515 350
520 250
528 600
545 600
589 600
591 600
599 200
602 600
615 1000
620 250
628 600
663 600
694 600
699 200
707 600
715 350
720 250
744 600
786 600
796 600
799 200
815 350
818 600
820 250
852 600
856 600
899 200
904 600
910 600
915 350
920 250
933 600
941 600
955 600
999 600

EEN DUIZEND
1006 600
1015 350
1020 800
1085 600
1091 600
1099 200
1105 600
1110 600
1115 350
1120 250
1134 600
1136 600
1176 600
1189 600
1198 600
1199 200
1209 600
1215 350
1217 600
1220 250
1265 600
1273 600
1299 200
1315 350
1320 250
1352 600
1369 600
1399 200
1400 600
1405 600
1415 350
1420 250
1477 600
1480 600
1484 600
1497 600
1499 200
1515 350
1520 250
1522 600
1599 200
1604 600
1610 600
1615 2000
1620 250
1646 600
1651 600
1653 600
1654 750
1665 600
1685 600
1699 200
1715 350
1720 250
1723 600
1724 600
1745 600
1752 600
1799 200
1815 350
1820 250
1822 600
1826 600
1827 600
1871 600
1899 200
1902 600
1903 600
1910 600
1915 350
1920 250
1923 600
1929 600
1974 600
1985 600
1989 600
1999 1000

TWEE DUIZEND
2003 600
2005 600
2014 600
2015 350
2017 600
2020 800
2031 600
2099 200
2111 600
2115 350
2120 250
2121 600
2148 600
2180 600
2195 600
2199 200
2211 600
2215 350
2220 250
2242 600
2248 600
2256 600
2262 600
2298 600
2299 200
2313 600
2315 350
2320 250
2328 600
2329 600
2368 600
2399 200
2410 600
2415 350
2420 250
2455 600
2468 600
2490 600
2499 200
2499 600
2511 600
2515 350
2520 250
2539 600
2557 600
2595 600
2599 200
2607 600
2615 1000
2620 250
2647 600
2677 600
2680 600
2699 200
2715 350
2720 250
2786 600
2799 200
2799 600
2815 350
2820 250
2888 600
2898 600
2899 200
2915 350
2920 250
2929 600
2969 600
2981 600
2999 600

DRIE DUIZEND
3006 600
3015 350
3020 800
3027 600
3038 600
3040 600
3043 600
3048 600
3066 600
3077 600
3088 600
3099 200
3115 350
3115 600
3120 250
3123 600
3135 600
3156 600
3170 600
3188 600
3198 600
3199 200
3202 600
3215 350
3220 250
3260 600
3279 600
3299 200
3315 350
3320 250
3338 600
3360 600
3366 600
3399 200
3415 350
3420 250
3423 600
3448 600
3490 600
3499 200
3509 600
3515 350
3520 250
3520 600
3579 600
3599 200
3599 600
3615 1000
3620 250
3634 600
3645 600
3668 600
3679 600
3684 600
3699 200
3715 350
3720 250
3750 600
3786 600
3799 200
3801 600
3815 350
3819 600
3820 250
3848 600
3860 600
3896 600
3899 200
3912 600
3915 350
3920 250
3999 600

VIER DUIZEND
4015 350
4020 800
4023 600
4048 600
4097 600
4099 200
4107 1000
4115 350
4120 250
4146 600
4178 600
4183 600
4188 1000
4199 200
4205 600
4215 350
4220 250
4237 600
4289 600
4299 200
4305 600
4315 350
4320 250
4327 600
4333 600
4358 600
4399 200
4415 350
4418 600
4420 250
4490 600
4497 600
4499 200
4515 350
4520 250
4525 600
4541 600
4593 600
4599 200
4613 600
4615 1000
4620 250
4626 600
4652 600
4678 600
4694 600
4699 200
4711 600
4715 350
4715 600
4720 250
4772 600
4793 600
4797 600
4799 200
4815 350
4820 250
4827 600
4833 600
4854 600
4855 600
4894 600
4895 600
4899 200
4915 350
4919 600
4920 250
4950 600
4963 600
4966 600
4993 600
4999 600

VIJF DUIZEND
5015 350
5019 600
5020 800
5048 600
5052 600
5099 200
5115 350
5120 250
5122 600
5150 600
5172 600
5199 200
5215 350
5220 250
5253 600
5275 600
5282 600
5288 600
5299 200
5307 600
5315 350
5320 250
5373 600
5374 600
5379 600
5399 200
5415 350
5420 250
5427 600
5499 200
5515 350
5520 250
5556 600
5569 600
5599 200
5604 600
5615 1000
5615 600
5620 250
5637 600
5688 600
5699 200
5715 350
5720 250
5782 600
5799 200
5809 600
5815 350
5816 600
5820 250
5830 600
5841 600
5854 600
5880 600
5899 200
5900 600
5915 350
5920 250
5942 600
5956 600
5967 600
5970 600
5999 600

ZES DUIZEND
6007 600
6014 600
6015 350
6020 800
6026 600
6054 600
6065 600
6066 600
6073 600
6099 200
6106 600
6115 350
6120 250
6190 600
6199 200
6215 350
6220 250
6234 600
6261 600
6280 1000
6295 1000
6299 200
6308 600
6315 350
6320 250
6328 600
6336 600
6350 600
6388 600
6399 200
6411 600
6415 350
6420 250
6441 600
6474 600
6477 600
6482 600
6494 600
6499 200
6515 350
6520 250
6530 600
6599 200
6604 600
6615 1000
6619 600
6620 250
6699 200
6715 350
6718 600
6719 600
6720 250
6740 600
6777 600
6780 600
6797 600
6799 200
6799 600
6815 350
6820 250
6831 600
6850 600
6876 600
6899 200
6906 600
6915 350
6920 250
6929 600
6952 600
6999 600
6999 600

ZEVEN DUIZEND
7010 600
7015 350
7020 800
7046 600
7062 600
7099 200
7115 350
7120 250
7158 600
7166 600
7187 600
7199 200
7215 350
7220 250
7227 600
7256 600
7299 200
7315 350
7320 250
7376 600
7377 600
7399 200
7404 600
7410 600
7415 350
7420 250
7460 600
7495 600
7499 200
7515 350
7520 250
7534 600
7599 200
7615 1000
7620 250
7639 600
7654 600
7658 600
7679 600
7685 600
7699 200
7703 600
7715 350
7720 250
7721 600
7740 600
7742 600
7754 600
7774 600
7786 600
7799 200
7815 350
7819 600
7820 250
7825 600
7839 600
7862 600
7863 600
7875 600
7876 600
7878 600
7887 600
7897 600
7899 200
7900 600
7915 350
7918 600
7920 250
7921 600
7965 600
7983 600
7998 600
7999 600

ACHT DUIZEND
8008 600
8015 350
8020 800
8032 600
8094 600
8099 200
8115 350
8120 250
8125 600
8130 600
8182 600
8199 200
8215 350
8220 250
8244 600
8275 600
8287 600
8299 200
8315 350
8320 250
8330 600
8375 600
8399 200
8415 350
8420 250
8499 200
8512 600
8515 350
8520 250
8540 600
8554 600
8568 600
8575 600
8596 600
8599 200
8615 1000
8615 600
8620 250
8622 600
8670 600
8675 600
8699 200
8715 350
8720 250
8752 600
8799 200
8815 350
8820 250
8838 600
8839 600
8899 200
8901 600
8915 350
8920 250
8926 600
8946 600
8947 600
8999 600

NEGEN DUIZEND
9015 350
9020 800
9046 600
9052 600
9081 600
9099 200
9115 350
9120 250
9176 600
9199 200
9215 350
9220 250
9223 600
9247 600
9251 600
9255 600
9280 600
9299 200
9301 600
9315 350
9320 250
9324 600
9350 600
9368 600
9386 600
9399 200
9407 600
9415 350
9420 250
9432 600
9436 600
9466 600
9499 200
9515 350
9515 600
9520 250
9530 600
9599 200
9612 600
9615 1000
9620 250
9699 200
9715 350
9720 250
9721 600
9745 600
9779 600
9799 200
9814 600
9815 350
9820 250
9871 600
9883 600
9894 600
9899 200
9915 350
9920 250
9958 600
9976 600
9987 600
9995 600
9999 600

TIEN DUIZEND
10015 350
10019 600
10020 1500
10099 200
10114 600
10115 350
10120 250
10143 600
10149 600
10171 600
10184 600
10199 200
10210 600
10215 350
10220 250
10268 600
10299 200
10315 350
10320 250
10336 600
10344 600
10374 600
10399 200
10415 350
10417 600
10420 250
10456 600
10462 600
10469 600
10499 200
10505 600
10515 350
10520 250
10551 600
10556 600
10572 600
10575 600
10584 600
10591 600
10599 200
10615 1000
10620 250
10643 600
10647 600
10671 600
10699 200
10706 600
10715 350
10719 600
10720 250
10735 600
10748 600
10794 600
10799 200
10815 350
10820 250
10828 600
10840 600
10859 600
10872 600
10876 600
10878 600
10884 600
10885 600
10899 200
10904 600
10915 350
10920 250
10932 600
10949 600
10966 600
10999 600

ELF DUIZEND
11006 600
11011 600
11015 350
11020 800
11023 600
11032 600
11055 600
11099 200
11115 350
11120 250
11133 600
11156 600
11163 600
11189 600
11199 200
11215 350
11215 600
11219 600
11220 250
11243 600
11246 600
11252 600
11257 600
11286 600
11299 200
11315 350
11320 250
11322 600
11340 600
11399 200
11415 350
11420 250
11432 600
11440 600
11444 600
11475 600
11490 600
11499 200
11501 600
11515 350
11520 250
11531 600
11551 600
11567 600
11579 600
11589 600
11599 200
11602 600
11615 2000
11620 250
11651 600
11661 600
11699 200
11715 350
11720 250
11744 600
11759 600
11765 600
11766 600
11787 750
11798 600
11799 200
11815 350
11819 600
11820 250
11840 600
11867 600
11873 600
11899 200
11915 350
11920 250
11935 600
11986 600
11999 1000

TWAALF DUIZEND
12015 350
12020 800
12093 750
12099 200
12110 600
12115 350
12120 250
12139 600
12191 600
12199 200
12215 350
12220 250
12234 600
12235 600
12294 600
12299 200
12315 350
12320 250
12321 600
12350 600
12360 600
12399 200
12409 600
12415 350
12420 250
12435 600
12437 600
12499 200
12500 600
12515 350
12520 250
12525 600
12539 600
12599 200
12615 1000
12620 250
12675 600
12685 600
12699 200
12703 600
12708 600
12715 350
12715 600
12720 250
12724 600
12749 600
12752 600
12787 600
12798 600
12799 200
12815 350
12820 250
12822 600
12850 600
12899 200
12915 350
12915 600
12920 250
12963 600
12977 600
12999 600

DERTIEN DUIZEND
13015 350
13020 800
13038 600
13064 600
13099 200
13115 350
13120 250
13134 600
13146 600
13191 600
13199 200
13208 600
13215 350
13220 250
13220 600
13262 600
13263 600
13281 600
13296 600
13299 200
13308 600
13315 350
13320 250
13370 600
13378 600
13388 750
13389 600
13397 600
13399 200
13415 350
13420 250
13459 600
13474 600
13496 600
13499 200
13515 350
13520 250
13556 600
13563 600
13565 600
13577 600
13596 600
13599 200
13609 600
13615 1000
13615 600
13620 250
13648 600
13683 600
13692 600
13699 200
13707 600
13715 350
13720 250
13760 600
13769 600
13796 600
13799 200
13815 350
13820 250
13875 600
13899 200
13901 600
13906 600
13915 350
13920 250
13989 600
13999 600

VEERTIEN DUIZEND
14015 350
14020 800
14039 600
14099 200
14105 600
14108 600
14115 350
14120 250
14125 600
14145 600
14199 200
14215 350
14220 250
14227 600
14229 600
14252 600
14272 600
14297 600
14299 200
14315 350
14320 250
14322 600
14358 600
14399 200
14415 350
14420 250
14440 600
14448 600
14456 600
14467 600
14499 200
14506 600
14515 350
14520 250
14558 600
14564 600
14571 600
14585 600
14599 200
14614 600
14615 1000
14620 250
14699 200
14715 350
14720 250
14739 600
14740 600
14741 600
14754 600
14768 600
14799 200
14815 350
14820 250
14843 600
14870 600
14893 600
14899 200
14915 350
14920 250
14982 600
14999 600

VIJFTIEN DUIZEND
15015 350
15020 800
15047 600
15066 600
15089 600
15099 200
15106 600
15109 600
15115 350
15120 250
15130 600
15136 600
15199 200
15215 350
15216 600
15219 750
15220 250
15246 600
15248 600
15299 200
15315 350
15320 250
15324 600
15363 600
15384 600
15397 600
15399 200
15407 600
15415 350
15420 250
15455 600
15480 600
15481 600
15497 600
15499 200
15515 350
15520 250
15585 600
15586 600
15596 600
15599 200
15604 600
15606 600
15615 1000
15617 600
15620 250
15672 600
15678 600
15689 600
15692 600
15699 200
15715 350
15720 250
15727 600
15783 600
15797 600
15799 200
15815 350
15820 250
15850 600
15851 600
15855 600
15883 600
15895 600
15899 200
15915 350
15920 250
15955 600
15959 600
15970 600
15999 600

ZESTIEN DUIZEND
16015 350
16020 800
16023 750
16039 600
16049 600
16069 600
16072 600
16089 600
16099 200
16099 600
16104 600
16115 350
16120 250
16133 600
16134 600
16136 600
16159 600
16181 600
16199 200
16199 600
16215 350
16219 600
16220 250
16239 600
16253 600
16287 600
16296 600
16299 200
16315 350
16318 600
16320 250
16335 600
16338 600
16381 600
16392 600
16399 200
16415 350
16420 250
16437 600
16446 600
16451 600
16491 600
16499 200
16515 350
16520 250
16547 600
16549 600
16553 600
16583 600
16599 200
16615 1000
16620 250
16699 200
16715 350
16720 250
16737 600
16768 600
16785 600
16799 200
16811 600
16815 350
16820 250
16830 600
16838 600
16854 600
16868 600
16891 600
16899 200
16915 350
16920 250
16963 600
16999 600
16999 600

ZEVENTIEN DUIZEND
17015 350
17018 600
17020 800
17069 600
17078 600
17099 200
17115 350
17120 250
17137 600
17179 600
17199 200
17210 600
17215 350
17220 250
17226 600
17254 600
17257 600
17269 600
17272 600
17299 200
17307 600
17315 350
17320 250
17323 600
17373 600
17390 600
17399 200
17415 350
17420 250
17441 600
17447 600
17499 200
17515 350
17520 250
17544 600
17552 600
17599 200
17615 1000
17620 250
17639 600
17699 200
17715 350
17720 250
17796 600
17799 200
17799 600
17815 350
17820 250
17880 600
17899 200
17915 350
17920 250
17962 600
17972 600
17979 600
17989 600
17999 600

ACHTTIEN DUIZEND
18004 1000
18013 600
18015 350
18020 800
18050 600
18099 200
18101 600
18110 600
18115 350
18120 250
18149 600
18164 600
18199 200
18215 350
18220 250
18222 600
18237 600
18266 600
18275 600
18282 600
18297 600
18299 200
18308 600
18315 350
18320 250
18329 600
18363 600
18378 600
18399 200
18401 600
18415 350
18420 250
18460 600
18475 600
18481 600
18499 200
18503 600
18515 350
18520 250
18528 600
18534 600
18551 1000
18558 600
18572 600
18582 600
18585 600
18599 200
18615 1000
18615 600
18620 250
18621 600
18645 600
18665 600
18699 200
18715 350
18720 250
18735 600
18736 600
18739 600
18799 200
18815 350
18820 250
18829 600
18868 600
18899 200
18905 600
18915 350
18920 250
18934 600
18945 600
18948 600
18987 600
18999 600

NEGENTIEN DUIZEND
19000 600
19015 350
19020 800
19020 600
19093 600
19098 600
19099 200
19115 350
19120 250
19156 600
19171 600
19199 200
19204 600
19207 600
19215 350
19220 250
19272 600
19299 200
19315 350
19319 600
19320 250
19330 600
19333 600
19354 600
19388 600
19399 200
19408 600
19415 350
19420 250
19427 600
19456 600
19499 200
19515 350
19520 250
19522 600
19553 600
19572 600
19574 600
19586 600
19599 200
19615 1000
19620 250
19675 600
19690 600
19698 600
19699 200
19715 350
19720 250
19720 600
19771 600
19785 600
19799 200
19813 600
19815 350
19820 250
19854 600
19857 600
19870 600
19878 600
19899 200
19915 350
19920 250
19946 600
19982 600
19989 600
19991 600
19999 600

TWINTIG DUIZEND
20009 600
20010 600
20015 350
20015 600

****
2DE PRIJS
****
20019 4000
20020 200000
20021 4000
****

20022 1500
20023 1500
20024 1500
20025 1500
20026 1500
20027 1500
20028 1500
20029 1500
20043 600
20099 200
20105 600
20108 600
20109 600
20115 350
20120 250
20141 600
20145 600
20154 600
20178 600
20197 600
20199 200
20201 600
20215 350
20215 600
20220 250
20222 600
20227 600
20299 200
20299 600
20308 600
20315 350
20320 250
20322 600
20339 600
20371 600
20382 600
20399 200
20415 350
20418 600
20420 250
20499 200
20515 350
20520 250
20558 600
20560 600
20575 600
20599 200
20615 1000
20619 600
20620 250
20654 600
20691 600
20699 200
20715 350
20720 250
20738 600
20782 600
20799 200
20807 600
20815 350
20820 250
20825 600
20856 600
20878 600
20898 600
20899 200
20915 350
20920 250
20943 600
20966 600
20982 600
20999 600

EEN EN TWINTIG DUIZEND
21007 1000
21015 350
21020 800
21044 600
21054 600
21088 600
21099 200
21109 600
21115 350
21120 250
21147 600
21174 600
21177 600
21182 600
21199 200
21215 350
21220 250
21223 600
21229 600
21288 600
21298 600
21299 200
21315 350
21320 250
21328 600
21338 600
21374 600
21399 200
21415 350
21420 250
21437 600
21499 200
21515 350
21520 250
21534 600
21582 600
21599 200
21610 2000
21610 600
21611 2000
21612 2000
21613 2000

****
1STE PRIJS
****
21614 7500
21615 1000000
21616 7500
****

21617 2000
21618 2000
21619 2000
21620 250
21642 600
21699 200
21715 350
21720 250
21730 600
21772 600
21795 600
21799 200
21815 350
21820 250
21839 600
21871 600
21899 200
21905 600
21912 750
21915 350
21918 600
21920 250
21926 600
21950 600
21962 600
21967 600
21990 1000
21990 600
21991 1000
21992 1000
21993 1000
21994 1000
21995 1000
21996 1000
21997 1000
21997 600

****
3DE PRIJS
****
21998 2500
21999 100000
22000 2500
****

TWEE EN TWINTIG DUIZEND
22015 350
22020 800
22041 600
22045 750
22054 600
22099 200
22103 600
22115 350
22120 250
22123 600
22199 200
22215 350
22220 250
22250 600
22299 200
22315 350
22320 250
22325 600
22394 600
22399 200
22415 350
22420 250
22434 600
22446 600
22468 600
22499 200
22513 600
22515 350
22520 250
22541 600
22572 600
22576 600
22579 600
22592 600
22594 600
22599 200
22615 1000
22620 250
22641 600
22645 600
22679 600
22699 200
22715 350
22720 250
22727 600
22742 600
22781 600
22799 200
22808 600
22813 600
22815 350
22820 250
22857 600
22877 600
22881 600
22897 600
22899 200
22915 350
22916 600
22920 250
22921 600
22937 600
22999 600

DRIE EN TWINTIG DUIZEND
23015 350
23019 600
23020 800
23050 600
23099 200
23115 350
23117 600
23120 250
23181 600
23199 200
23206 600
23209 600
23215 350
23220 250
23224 600
23257 600
23262 600
23299 200
23315 350
23320 250
23345 600
23370 600
23387 600
23399 200
23405 600
23415 350
23420 250
23432 600
23452 600
23472 600
23485 600
23499 200
23515 350
23518 600
23520 250
23521 600
23564 600
23586 600
23592 600
23599 200
23615 1000
23620 250
23656 600
23699 200
23715 350
23720 250
23722 600
23788 600
23799 200
23800 600
23815 350
23820 250
23853 600
23899 200
23915 350
23920 250
23945 600
23963 600
23999 600

VIER EN TWINTIG DUIZEND
24015 350
24017 600
24020 800
24022 600
24029 600
24047 600
24081 750
24083 600
24099 200
24102 600
24103 600
24114 600
24115 350
24120 250
24130 600
24171 600
24174 600
24190 600
24199 200
24215 350
24220 250
24263 600
24269 600
24299 200
24304 600
24315 350
24318 600
24320 250
24321 600
24336 600
24349 600
24358 600
24369 600
24399 200
24405 600
24415 350
24416 600
24420 250
24453 600
24454 600
24499 200
24515 350
24520 250
24533 600
24546 600
24577 600
24599 200
24610 600
24615 1000
24620 250
24673 600
24692 600
24699 200
24715 350
24720 250
24722 600
24755 600
24796 600
24799 200
24815 350
24816 600
24820 250
24829 600
24899 200
24915 350
24920 250
24971 600
24999 600

VIJF EN TWINTIG DUIZEND
25005 600
25011 600
25012 600
25014 600
25015 350
25020 800
25080 600
25095 600
25099 200
25104 600
25115 350
25116 600
25117 600
25120 250
25165 600
25198 600
25199 200
25215 350
25220 250
25249 600
25253 600
25259 600
25270 600
25299 200
25315 350
25320 250
25331 600
25373 600
25380 600
25386 600
25399 200
25414 600
25415 350
25420 250
25431 600
25437 600
25441 600
25460 600
25461 600
25499 200
25515 350
25515 600
25520 250
25529 600
25547 600
25599 200
25613 600
25615 1000
25617 600
25620 250
25622 600
25627 600
25634 600
25699 200
25713 600
25715 350
25720 250
25733 600
25751 600
25758 600
25799 200
25815 350
25820 250
25860 600
25862 600
25899 200
25915 350
25920 250
25931 600
25940 600
25943 600
25955 600
25982 600
25999 600

ZES EN TWINTIG DUIZEND
26010 600
26013 600
26015 350
26020 800
26051 600
26093 1000
26099 200
26115 350
26120 250
26193 600
26199 200
26202 600
26206 600
26213 600
26215 350
26217 600
26218 600
26220 250
26241 600
26271 600
26286 600
26299 200
26305 600
26315 350
26320 250
26343 600
26381 600
26399 200
26413 600
26415 350
26420 250
26447 600
26459 600
26499 200
26505 600
26515 350
26520 250
26551 600
26566 600
26576 600
26583 600
26593 600
26599 200
26609 600
26615 1000
26620 250
26662 600
26699 200
26699 600
26708 600
26715 350
26720 250
26734 600
26751 600
26787 600
26799 200
26803 600
26815 350
26820 250
26830 600
26847 600
26860 600
26862 600
26884 1000
26899 200
26915 350
26920 250
26922 600
26927 600
26934 600
26935 600
26941 600
26971 600
26972 600
26978 600
26996 600
26999 600

ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND
27015 350
27020 800
27038 600
27041 600
27043 600
27049 600
27071 600
27099 200
27115 350
27120 250
27140 600
27144 600
27151 600
27199 200
27200 600
27205 600
27213 600
27215 350
27220 250
27253 600
27299 200
27315 350
27320 250
27399 200
27415 350
27420 250
27442 600
27446 600
27484 600
27499 200
27503 600
27513 600
27515 350
27520 250
27553 600
27577 600
27581 600
27599 200
27603 600
27615 1000
27620 250
27639 600
27642 600
27650 600
27684 600
27699 200
27704 600
27715 350
27720 250
27720 600
27746 600
27752 600
27753 600
27777 600
27799 200
27815 350
27820 250
27884 600
27899 200
27915 350
27920 250
27987 600
27999 600

ACHT EN TWINTIG DUIZEND
28000 600
28015 350
28020 800
28047 600
28057 600
28085 600
28099 200
28115 350
28120 250
28127 600
28128 600
28150 600
28166 600
28175 600
28187 600
28189 600
28199 200
28215 350
28220 250
28227 600
28228 600
28253 600
28255 600
28257 600
28299 200
28308 600
28315 350
28320 250
28341 600
28399 200
28415 350
28420 250
28433 600
28453 600
28464 600
28499 200
28508 600
28515 350
28520 250
28544 600
28599 200
28615 1000
28620 250
28662 600
28673 600
28685 600
28699 200
28715 350
28720 250
28737 600
28747 600
28761 600
28781 600
28787 600
28799 200
28815 350
28819 600
28820 250
28849 600
28882 600
28899 200
28915 350
28919 600
28920 250
28972 600
28993 600
28999 600

NEGEN EN TWINTIG DUIZEND
29015 350
29020 800
29044 600
29053 600
29099 200
29109 600
29112 600
29115 350
29118 600
29120 250
29132 600
29134 600
29199 200
29215 350
29220 250
29299 200
29313 600
29315 350
29320 250
29325 600
29345 600
29346 600
29370 600
29382 600
29399 200
29409 600
29413 600
29415 350
29420 250
29486 600
29494 600
29499 200
29509 600
29515 350
29520 250
29538 600
29551 600
29571 600
29580 600
29584 600
29587 600
29599 200
29612 600
29615 1000
29620 250
29698 600
29699 200
29703 600
29706 600
29712 600
29714 600
29715 350
29720 250
29720 600
29736 600
29741 600
29782 600
29797 600
29799 200
29815 350
29818 600
29820 250
29836 600
29867 600
29869 600
29888 600
29899 200
29906 600
29915 350
29920 250
29930 600
29953 600
29968 600
29972 600
29999 600

DERTIG DUIZEND
30002 600
30010 600
30015 350
30020 1500
30032 600
30036 600
30038 600
30091 600
30092 600
30099 200
30112 600
30115 350
30120 250
30124 600
30149 600
30179 600
30182 600
30184 600
30199 200
30201 600
30210 600
30212 600
30215 350
30220 250
30293 600
30294 600
30299 200
30315 350
30320 250
30359 600
30396 600
30399 200
30408 600
30415 350
30420 250
30428 600
30483 600
30499 200
30515 350
30520 250
30522 600
30593 600
30594 600
30599 200
30604 600
30615 1000
30620 250
30660 600
30675 600
30682 600
30694 600
30699 200
30704 600
30713 600
30715 350
30720 250
30740 600
30776 600
30799 200
30808 600
30815 350
30819 600
30820 250
30828 600
30830 600
30844 600
30853 600
30854 600
30888 600
30898 600
30899 200
30908 600
30912 600
30915 350
30920 250
30926 600
30928 600
30938 600
30992 600
30997 600
30999 600

EEN EN DERTIG DUIZEND
31015 350
31020 800
31041 600
31066 600
31071 600
31099 200
31115 350
31120 250
31127 600
31129 600
31134 600
31164 600
31168 600
31199 200
31215 350
31220 250
31230 600
31266 600
31289 600
31299 200
31307 600
31315 350
31320 250
31332 600
31337 600
31343 600
31356 600
31374 600
31399 200
31400 600
31401 600
31402 600
31415 350
31419 600
31420 250
31438 600
31452 600
31465 600
31468 600
31485 600
31499 200
31501 600
31510 600
31511 600
31515 350
31520 250
31541 600
31580 600
31599 200
31615 2000
31620 250
31674 600
31680 750
31699 200
31715 350
31720 250
31720 600
31799 200
31811 600
31815 350
31820 250
31835 600
31854 600
31899 200
31907 600
31915 350
31919 600
31920 250
31932 600
31937 600
31941 600
31944 600
31971 600
31999 1000

TWEE EN DERTIG DUIZEND
32015 350
32020 800
32033 600
32059 600
32079 600
32099 200
32106 600
32115 350
32116 600
32120 250
32123 600
32130 600
32190 600
32199 200
32209 600
32215 350
32215 600
32217 600
32220 250
32246 600
32258 600
32262 600
32264 600
32270 600
32278 600
32299 200
32299 600
32315 350
32320 250
32349 600
32351 600
32399 200
32402 600
32415 350
32420 250
32425 600
32481 600
32494 600
32499 200
32515 350
32520 250
32553 600
32574 600
32599 200
32606 600
32607 600
32615 1000
32615 600
32616 600
32620 250
32621 600
32644 600
32656 600
32659 600
32664 600
32690 600
32699 200
32699 600
32715 350
32720 250
32759 600
32775 600
32798 600
32799 200
32811 600
32815 350
32820 250
32899 200
32915 350
32920 250
32944 600
32956 600
32999 600

DRIE EN DERTIG DUIZEND
33007 1000
33015 350
33020 800
33027 600
33086 600
33096 600
33099 200
33115 350
33120 250
33120 600
33123 600
33125 600
33167 600
33172 600
33185 600
33199 200
33202 600
33208 600
33215 350
33220 250
33299 200
33313 600
33315 350
33320 250
33322 600
33347 600
33352 600
33354 600
33380 600
33382 600
33399 200
33415 350
33420 250
33442 600
33444 600
33467 600
33470 600
33499 200
33515 350
33520 250
33527 600
33558 600
33593 600
33599 200
33600 600
33615 1000
33620 250
33674 600
33699 200
33715 350
33720 250
33737 600
33763 600
33799 200
33815 350
33820 250
33832 600
33838 600
33899 200
33900 600
33915 350
33920 250
33922 600
33960 600
33965 600
33971 600
33999 600

VIER EN DERTIG DUIZEND
34000 600
34015 350
34020 800
34049 600
34066 600
34096 600
34099 200
34104 600
34105 600
34115 350
34120 250
34141 600
34177 600
34185 600
34199 200
34208 600
34212 600
34215 350
34220 250
34276 600
34282 600
34299 200
34302 600
34315 350
34320 250
34363 600
34388 600
34396 600
34399 200
34403 600
34405 600
34415 350
34420 250
34440 600
34475 600
34499 200
34515 350
34520 250
34522 600
34599 200
34601 600
34615 1000
34620 250
34623 600
34640 600
34646 600
34681 600
34699 200
34715 350
34716 600
34720 250
34722 600
34729 600
34743 600
34765 600
34799 200
34815 350
34817 600
34820 250
34821 600
34835 600
34899 200
34899 600
34915 350
34920 250
34922 600
34929 600
34962 600
34999 600
35000 600

1ste Trekking op 01 januari 2020
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door D.Laken namens de Procureur-Generaal, de getuigen en de directeur van de Landsloterij.

drs. A.P.V Guillermo

Getuigen:
S.Puriel
O.Nahr

1ste Prijs	
21614	7,500
21615	**1,000,000**
21616	7,500

2de Prijs	
20019	4,000
20020	**200,000**
20021	4,000

3de Prijs	
21998	2,500
21999	**100,000**
22000	2,500

Alle prijzen zijn in Antilliaanse guldens.

www.landsloterij.org

UREN VAN UITBETALING:
CURAÇAO : 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784
San Nicolas : 8.30 - 16.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
8 tot 11 uur voormiddag
1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN: 7.15 - 12.30
Tel: 0017215424536

SABA: s.v.p. bellen
Tel. 0017215228528

ST. EUSTATIUS : 0318-3368, 0318-3088, 0318-4051

Royal Aurora Funeral Home & Crematory



“Señor ta mi wardador miñ tin falta di nada. Den cunucu yen di yerba berde, e ta ponemi sosega E ta hibami na fuent’i awa fresco pa mi bolbe haña forza”
Salmo 23

A fayece cristianamente

Pedro Danje

mihor conoci como “Padu of Mo pe”

*10 augustus 1944 - + 25 december 2019

Na nomber di su casa stima Wencita (Chita) Danje-Donata

Yiunan: +Jaqueline Danje
Geraldine Danje

Ruman:
Federico y Nena Danje y Famia

Nietonan: Jean Marc Dirkzs
Igmar Maduro y Jennifer

Su suegronan stima: Juan Dirksz
Ronny Tromp

Cuña: Sra Vda. Diana Danje-Ruiz y famia
Swa: Serapio Donata

Amigonan di Cas:
Lucia y Jachi Maduro
Fay Koolman
Cheppy Y Mena Kelly
Bibiano Croes y Famia
Ceferino Gomes
Calito Gomes
Elvis y Charlise

Su bisiñanan: Lino y Mireya
Dolorita y Famia
Juni y Melina
Mena Boekhoudt y famia

Primo y primanan, subrino y subrinanan y demas famia cu ta mucho pa menciona
Amigonan, bisiñanan y conocinan Su amigonan di Caha di Orgel, Grupo di Cheppi, Favi, Grupo Magdalena

Un danki Special na Su dokter di cas stima Dr. Amarantha Dirksz y
Edmond Harms Foundation.

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 4 januari 2020 for di 2’or pa 4’pr na misa St. Anna na Noord pa después santana catholiko na Noord.

Oportunidad pa condolencia lo ta diabierna 3 januari 2020 for di 7’or pa 9’or di anochi na Royal Funeral Home

---

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, miñ tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Silo Urbain Tromp

*20-12-1940 - †30-12-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

**“Señor ta mi wardador, miñ tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23**

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Sr. Angel Werleman

Mihor conoci como “Boei pata laria”

***02-10-1935 - †24-12-2019**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, miñ tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Iris Maria Croes-Tromp

*22-01-1952 - †28-12-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Pasobra e Señor mes lo baha for’I cielo cu grito y cu bos di Arcangel y cu trompet di Dios, y esnan, cu a muri den Cristo lo lanta prome

A fayece inesperadamente:



Enrique Kock

Mihor conoci como “Eddy”

***15-07-1947 - †29-12-2019**

Acto di entiero lo wordo anucia despues

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

With immense sorrow in our hearts we participate the unexpected passing of our beloved husband, father, grandfather, brother, uncle, friend,



Len Leenheer
Sunrise, October 10, 1955
Sunset, December 23, 2019

Beloved wife: Maureen Leenheer-Vieira
Daughters: Devah Leenheer
Vanessa & Beezar Sirini
Grandsons: Tristan & Dastan Sirini
Family: Pauline Joseph-Clarke
Beloved pet: Ziggy Leenheer

Siblings:
Astrid Leenheer
Karen Leenheer & Alwin Schenker
Andre & Debbie Leenheer

Nieces & Nephews:
Kristal & Mani De Silva De Freitas-de Groot
Kimberly de Groot
Dimitri Leon & Nathalie Pop
Sergei Leon
Kyra Leon & Jonathan Pita
Lance Leenheer
Vince Leenheer

Families:
Leenheer, Sirini, Mohamad, Vieira, Killkenny, Wallace, Fishtler, de Groot, Linscheer, Boonstra, Kasemier, van Dijk, Carpentier, Kim, Leon, Halley, Dos Santos, Genser, Huijskes, de Castro, Everon, Herrera, Martinez & Pieters.

Dearest friends:
Bart Balsem, Pempi Maduro, Emile de Cuba, Josef Croes, Michael de Cuba, Marky van Romondt, Eddy Ras, Dr. Donald Bermudez, Dangui Oduber, Laureen Eman, Thanya Croes, Magali Maduro, Carmela Dijkhof, Michael Williams, Edwina Henriquez

Funeral will be held at Aurora Funeral Home on Saturday January 4th from 9 - 11am.
The family respectfully will not be receiving visitors at home after the funeral service.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Mira con Dios a salba mi,
Tur mi confiansa ta den djE,
Mi n' tin miedo:
Señor Dios ta mi forsa, mi refugio.
E mes t'Esun cu a salba mi.
Isaías 12:2

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Sra. Epifania M. Webb-Henriquez
Mihor conoci como "Ana"
***12-07-1944 - †23-12-2019**

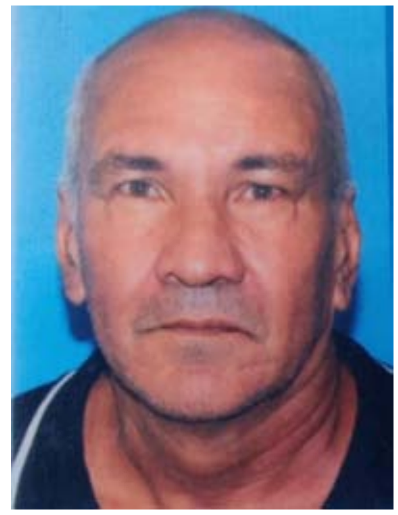
Na nomber di su:
Mayornan:
†Henricus Henriquez
†Gertrudes Henriquez
Casa: Rosimbo Webb
Yiunan:
Rudolfo Webb y Omayra Webb
†David Webb y Maryenis Webb
Danilo Webb y Jeanette Beaumont
Jeffrey y Jahaira Webb
Nieto(a)nan: Ruthjyn, Kathy y Jair Thompson yiunan, Genlyn y Imro Gonzales y yiunan, Joshue, Davner y Nicky Dekker y yiu, Divnad y Brayn Haggens y yiunan, Danvid y Michella Tromp y yiu, Giandric, Danietza y Eldrick Hasham y yiunan, David, Dajean, Kerrelaine, Juliette, Jessica.
Rumannan:
†Angel Henriquez y Frida y famia
†Everard Henriquez y famia
†Januario Henriquez y famia
†Juan Henriquez y famia†Alonso Henriquez y famia
†Dominico Henriquez y famia
Margarita Henriquez y famia
†Ambrioso Henriquez y famia
†Gabriel Henriquez y famia
Consuegro(a): †Venancio y †Novita Webb
Swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, bisiñanan, ihanan, conocirnan, gruponan di Oracion.
Demas famia: Webb, Henriquez, Geerman, Croes, Cantillo, Beaumont, Rasmijn, Werleman, Lacle, Gamarra, Everon, Croeze, Geronimo, Heronimo, Bernabela, Winterdaal, Oduber, Henricus, Peña, Valdes, Cepeda, Kock, Thiel, Verhoeks, Kelly na Venezuela, Hulanda, Colombia
Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Sta Filomena na Paradera dialuna 6 di januari 2020 di 2'or pa 4'or di atardi. Desspues lo Sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.
Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 4 di januari 2020 di 7'or pa 9'or di anochi.
Enbes di krans of flor lo tin un box pa donacion caricativo.

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun familiar.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Maske mi no tey mas na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso.

Cu Dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



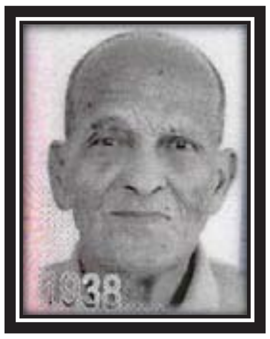
Sr. Arcenio Fernando Arends
Mihor conoci como "Senny"
17 december 1958 – 28 december 2019

Na nomber di su:
Compañera: Christina(Tina) Kelly y famia
Na nomber di su yiunan:
Junior Arends Y Carmencita Henriquez
Jeandary(Jane) Arends y Patrick Bressat
Nieta: Jerrianne y Jerilaine y Jesslaine Helder
Nieto: Lyam Bressat
Mama di su yiunan: Jolanda De Cuba
Rumanan:
Jolanda Kelly-Arends y Juan Kelly y yiu
Rolando (Nando) Arends y Aileen Wever
Filomena (Mena) Kelly-Arends y yuinan
Albertico (Tico) Arends, yuinan y Irene Lacle
Fransisco(Frenk) Arends y Ingrid Arends y yuinan
Amigonan di cas Chomon Arends y Debby Kelly-Arends
Ademas Famia: Tanta y omonan prima y primo nan
Arends, Thiel, Kelly, de Cuba, Boekhoudt, Erasmus, Werleman, Ruiz, Falconi, Hernandez, Helder, Dirks, Diaz, Tromp, Everon
Demas Amigo y Amiganan y conocir nan.
Despensa nos si den tristesa nos por a lubida di menciona algun famia of conocir.
Nos ta lamenta cu despues di despedida nos no por recibi bishita di condolencia na cas.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home diasabra 4 di Januari 2020 di 9or pa 11or di mainta. Nos ta lamenta cu despues di despedida nos no por recibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

God saw you getting tired
When a cure was not to be
He wrapped his arms around you, and
whispered, "COME TO ME"
You didn't deserve what you went through so
He gave you needed rest,
GOD'S GARDEN must be Beautiful
He only takes the best



A fayece na edad di 81 anja

Marcial Faustino Conradus

(☼22 mei 1938 – ✝29 december 2019)

Na nomber di su difunto esposa:
✝Cassandra Alice Conradus-Romondt

Su yiu homber:
Randall Conradus

Yiu adopta:
Sergio Rostand Daniel

Yiunan di crianza:
Tosca de Windt
Gunther de Windt & Rocia Acurio
Rhounda de Windt & Justin Ceelen
✝ Ingemar de Windt
Glenny de Windt & Dana Treadaway
Rhojeane de Windt
Iona de Windt

Su rumannan:
✝ Sjoni Conradus y famia
✝ Lydia Conradus y famia
✝ Ramiro Conradus y famia
Violetta Stacie-Conradus y famia
Majorie de Leng-Conradus y famia
Hubert "Ibi" Conradus y famia
Laura Conradus y famia
Ludwina Jimenez-Conradus y famia

Primo y primanan:
Rosina / Conradus

Manera yiu:
Antony "Tony" Lanoy

Nietonan di Crianza:
Sadie, Kimberly, Robin, Jamie, Channy,
Rhounda, Sarah, Chanty y Anthony "Toontje".

BIsanietonan

Y demas famia:
Conradus, de Windt, Rosina, van Eikelenburg,
Lanoy, Romondt, Dunker, Senior, Blanken y Petronilia

Su ex-colega nan di Unicon y ex- ateletanan di Olympia.

Danki especial na su cas di cuido The Hope
Muy en especial: Miranda y Oswald
Y tur e trahadonan di The Hope.

Ta invita un y tur pa e acto di despedida cual
lo tuma lugar diabierna, 3 di Januari 2019
14:00-16:00 na Aurora funeral home.
Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

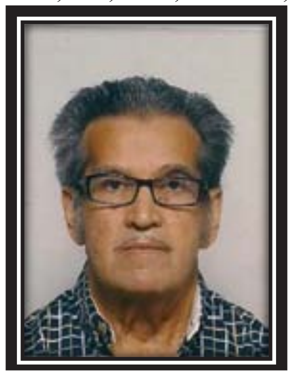
Ta lamenta cu no por recibi bishita di condolencia na cas.

AD PATRES funeral home — Van Rensselaerstraat 2, Tel. 584-2299 - 7372299, Family owned and operated Since 1997

Ta participa fayecimento

"Senjor ta mi wardador, mi no tin falta di nada; den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hiba mi na fuente di awa fresco pa mi bolbe haya forsa."

Cu profundo dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di nos
Casa, tata, welo, bisawelo, ruman, omo i suegro:



Simon Dionicio Geerman
mihor conoci como "Moonchi"
***3 November 1936 - †21 December 2019**

Na nomber di su:

Esposa: Escolastica Geerman-Maduro
Yiunan: Maria Geerman y Robert Giel
Shirley Valdes-Geerman y Rolando Valdes
Mama: †Elesita Geerman-Arends
Tata: †Manuel Geerman
Rumannan: †Ricardo Geerman †Dora Geerman
†Cipriano Geerman - †Vera Geerman
†Veneranda de Cuba Geerman - †Joe de Cuba
†Fernilia Christiaans- Geerman Hiacintho Christiaans
Agnes Geerman
Monica Geerman Carolino Maduro
Filomena Geerman
Nieta: Michelaine Henriquez y Omar Tromp
Nietonan: Michel Henriquez y Nalisa Henriquez-Yarzagaray
Luis Antonio Valdes y Dayanna Gomez
Landho Jr Valdes
Johnathan Valdes
Marc Giel
Bisanietonan: Terin, Garin, Jeremy y Aiden
Ex Nuero: Michael Henriquez y esposa
Bon amigo di cas: Julio Luidens

Cuñanan, sobrino- y sobrinanan, primo y primanan, ihanan, bisiñanan y demas famia: Geerman, Maduro, de Cuba, Christiaans, Henriquez, Valdes, Giel, Tromp, Yarzagaray, Arends, Croes, Stamper, Thijzen, Solognier, Gilhuys, Mauricio, Beyde, Webb y Busby. Ex coleganan di Lago, Coastal y AMC Unicon.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di despedida ta tuma lugar Diasabra 04 januari 2020 pa 11or di mainta na Ad Patres Funeral Home. Nos defunto stima lo ta reposa for di 9or di mainta na Ad Patres.
Cremashon lo tuma lugar den seno familiar

Nos ta lamenta cu despúes di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas

---

AD PATRES funeral home — Van Rensselaerstraat 2, Tel. 584-2299 - 7372299, Family owned and operated Since 1997

Ta participa fayecimento

Mi no a muri.
Ta pesey mi no a bisa ayo.
Mi a djies habri mi halanan
y bula bai keiro. Boso a keda atras.
No laga tristesa domina boso.
Keda uni un cu otro pa mi alma,
esey lo ta un alegria.
Recorda mi cu hopi amor.

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Hermano Miguel Wever
Mihor conoci como: "Maiky"
✳ 11 December 1956 ✝ 25 December 2019

Na nomber di su:

Esposa: Marvis Wever-Ridderstap
Yiunan: Michella Wever
Michelangeli "Miche" Wever y Edsel Roga
Michaelangelo "Maikson" Wever
Nieto(a)nan: Sophia-Amelia Henriquez
Amber Henriquez
Dishan Roga
Dyshell Roga
Mescos cu yiu: Stephany y Jason Geerman
Mescos cu nieta: Leah Geerman
Rumannan:
Lucia Tromp-Wever y Fermin Tromp y famia
Pedro Wever y Frida Emerenciana y famia na Bonaire
Rita Wever y yiunan na Hulanda
Rosa Danje-Wever y Freddy Danje y famia
Elizabeth Bracho-Wever y Joxy Bracho y famia
Angely Cruz-Wever y Jorge Cruz y famia
Roy Wever y Amadee Lacle y famia
Ihanan: Jair Tromp
Jonathan Tromp
Angely Leonora-Wever
Tanta y omonan, primo y primanan,subrino y subrinanan, swa y cuñanan, bisiñanan, conocirnan y amistadnan

Team Brazilian Flash, ex-coleganan di Aruba Caribbean Hotel y Alhambra Casino

Demas famia: Wever, Lopez, Ridderstap, Roga, Henriquez, Tromp, Emerenciana, Danje, Bracho, Cruz, Brokke, Donata, de Cuba, Boekhoudt, Vrolijk y Koolman

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero ta tuma lugar Diasabra 04 Januari 2020 pa 4or di atardi na Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora . Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Ad Patres.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diabierna 03 Januari 2020
for di 7:00 pm pa 9:00 pm

LOTTO Cambiando bida...

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 02 Jan 2020 Anochi

CATOCHI

Sorteo # 6975
6973
4310
8075

BIG 4

Sorteo # 6019
3847

OFF

Sorteo # 724
0206

ZODIAC

Sorteo # 4778
3349
Piscis

KORSOU

Sorteo # 2630
0505
6590
0786

LOTTO 5

Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot		
0 x Match 4+	260.000,-	
0 x Match 4		
0 x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

01-02-08-25-26

Sorteo # 4991	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
4 x Match 4	62.000,-
96 x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	310.000,-
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 410.000,-

Bo cadena di number di suerte ta presenta resultado di awe

DIARIO	Closed
SUPER 4	Closed

LOTTO Cambiando bida...

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 02 Jan 2020 Merdia

CATOCHI

Sorteo # 2787
1307
3111
3225

BIG 4

Sorteo # 2787
9866

OFF

Sorteo # 843
1017

ZODIAC

Sorteo # 2787
9162
Aquario

LOTTO 5

Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot		
0 x Match 4+	260.000,-	
0 x Match 4		
0 x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
0 x Match 4	61.000,-
0 x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	310.000,-
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA Afl. 410.000,-

HOROSCOPO

Aries

Un amigo sincero lo yuda bo e dia aki. Lo bo representa e number di un di e horoscopnan, asina ta, actua como tal. Ora bo ta unico, bo no mester ten miedo. Numbernan pa awe: 7, 14, 33 y 34.

Tauro

No mira e cosnan superficialmente, profundisa bo mes den bo sentimentonan. Si tabata tin situacionnan di separacion, bo ta den e proceso di reconciliacion. Numbernan pa awe: 9, 24, 35 y 44.

Geminis

Bo intuicion lo sirbi bo pa aclaria dudanan. Si bo combina lo miho di bo signo cu e intuicionnan cu lo bo ricibi awe lo bo por rekonkista e amor asina desea pa bo. Numbernan pa awe: 19, 21, 27 y 35.

Cancer

No molestia bo mes cu hendenan negativo. Concentra bo mes y lo bo wak con bo lo resolve e problemanan cu ta bin ta lastrando bo for di aña pasa. Numbernan pa awe: 4, 12, 22 y 36.

Leo

Un hende lo trece un noticia hopi agradabel. Si bo bay tin un cita, e lo sali hopi bon y pronto lo bo cuminsa cosecha e resultadonan sentimental cu lo cambia bo bida. Numbernan pa awe: 10, 30, 35 y 46.

Virgo

Un deseo ta wordo cumpli. Si bo priminti algo, percura pa bo por cumpli cun'e, ya cu si bo papia di forma impulsivo basa riba un emocion, por pone bo den problema. Numbernan pa awe: 11, 24, 32 y 44.

Libra

Concentra bo energia den bo propio asuntonan. Si bo ta feliz na e momentonan aki, no ta prudente pa trece awor aki loke a pasa den pasado. Bo bida ta pasando awor aki. Numbernan pa awe: 16, 25, 32 y 45.

Scorpio

Lo o sinti bo mes recompensa emocionalmente. Cu e influencia planetario lo bo por comproba con tur cos cu ta haci bo emocionalmente daño lo aleha. Numbernan pa awe: 12, 21, 27 y 38.

Sagitario

Luna den bo signo, lo pone bo rectifica un eror y lo bo sinti bo mes miho. Lo spera bo un bon noticia di un hende cu ta leu for di bo, pero ta yega na bo den e proximo dianan. Numbernan pa awe: 5, 14, 27 y 31.

Capricornio

Venus den bo signo lo envolve bo den un cantidad di gasto y compra. Esaki ta un dia hopi importante pa abo, ya cu e planeta di amor ta drentando den bo signo. Numbernan pa awe: 19, 23, 39 y 46.

Aquario

Lo bo bay scucha algo cu lo causa bo admiracion. Corda cu den e momentonan aki Luna ta den un signo di candela. Hopi espontaneo y habri pero alabes hopi reflexivo. Numbernan pa awe: 2, 25, 39 y 46.

Pisces

Cuidado cu atracado y abusado. Esaki ta un ciclo di revelacionnan sentimental. Posiblemente lo bo descubri cu un hende ta stima bo den silencio. Numbernan pa awe: 10, 13, 29 y 38.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
24 ora
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Trupiaal
Tel. 583 8560

San Nicolas:
San Lucas
Tel. 584 5119

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Schedule january 2020

WED	01	MEIN SCHIFF 2	07.30	20.00	C
		SEABOURN ODYSSEY - Dept.	****	18.00	H
THU	02	CARNIVAL HORIZON	08.00	16.00	B
		FREEDOM OF THE SEAS	08.00	21.00	C
FRI	03	MARELLA EXPLORER 2	08.00	18.00	B
		SILVER SHADOW	08.00	18.00	C
SAT	04				
SUN	05	CLUB MED 2	09.00	14.00	C
MON	06				
TUE	07	NORWEGIAN EPIC	08.00	20.00	B
		ADVENTURE OF THE SEAS	09.00	21.00	C
		EURODAM	13.00	23.00	I
WED	08	MONARCH	06.30	15.30	B
		PACIFIC PRINCESS	09.00	18.00	C

EMERGENCIA
911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord 107	
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa 913	
Seguridad Nacional 11911	
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota 588-7364	
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial 583-8560	

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 12/31/2019

CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.34	1.36	1.38
CHF	183.98	184.70	185.50
GBP	2.28	2.33	2.39
JPY	162.60	164.09	165.73
EUR	198.00	199.81	201.82
DKK	25.76	26.48	27.28
NOK	19.25	19.97	20.77
SEK	18.13	18.85	19.65

For amounts up to Afl. 100,000

Cambio den tarifa di inkomstenbelasting y loonbelasting

ORANJESTAD – Entrante 1 di januari 2020 tin cambio den e tarifa di inkomstenbelasting y loonbelasting 2020. Manera conoci e mesun tarifa cu ta valido pa inkomstenbelasting ta valido tambe pa loonbelasting. E tarifa aki ta hopi importante tanto pa e personanan priva como e doñonan di trabou. Departamento di Impuesto ta duna siguientemente un splicacion di e tarifa valido pa aña 2020.

Cambionan
Aki ta sigui un bista di e cambionan pa cu aña 2020.

Cambionan	2020
Suma liber di Impuesto (Belastingvrij bedrag)	Afl. 28.861
Categoria di entrada (Inkomensschijven)	Tin 4 categoria di entrada. Pa cada categoria a cambia: - e margen di entrada - e suma di impuesto

Tabel 2020
E tabel di impuesto 2020 ta como lo siguiente:

	Na un entrada di mas cu e suma menciona den kolom I, pero no mas cu e suma menciona den kolom II,		e suma di impuesto ta bira e suma menciona den kolom III hunto cu e suma calcula a base di e porcentahe menciona den kolom IV. Ta calcula e porcentahe riba e parti di entrada cu ta surpasa e suma menciona den kolom I.	
	I	II	III	IV
1.	-	34.930		14.00%
2.	34.930	65.904	4.890,20	25,00%
3.	65.904	147.454	12.633,70	42,00%
4.	147.454	-	46.884,70	52,00%

Prome cu aplica e tabel pa calcula e suma di impuesto mester deduci e suma liber di impuesto (Belastingvrij bedrag).

Na final ta baha e suma di impuesto cu a wordo calcula y hacie un suma cera.
Ehempel:
Entrada fiscal di aña 2020 Afl. 76.950
Suma liber di impuesto Afl. 28.861-/-
Entrada riba cual ta aplica e tabel Afl. 48.089 mira categoria di entrada nr. 2 Kita suma di kolom I (categoria 2) Afl. 34.930
Saldo Afl. 13.159
Impuesto segun kolom III (categoria 2) Afl. 4.890,20
Impuesto riba Afl. 13.159 25% segun kolom IV Afl. 3.289,75 Suma total di impuesto Afl. 8.179,95 Inkomstenbelasting of loonbelasting cu mester paga Afl. 8.179 (pa aña)

Departamento di Impuesto tin un Excel file cual su clientenan por uza pa calcula e suma di impuesto automaticamente. E file aki yama 'Berekening IB-LB 2020 (klanten)' y por baha esaki di e website www.impuesto.aw.

Pronostico di Tempo



Tempo:
Levemente te parcialmente nubia cu un awasero pasahero.

Temperatura maximo 31 grado Celsius.
Temperatura minimo 26 grado Celsius.

Bahada di solo: 6:26pm.
Subida di solo: 7:02 am.

Biento:
For di direccion generalmente oost y modera; Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo)
Den dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga; Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora lo no bay tin cambionan grandi den e tipo di clima cu tin actualmente. Sinembargo, un aumento leve di humedad den e partinan mas abou di atmosfera lo por induci un awasero den oranan di marduga. Sobra di dia, clima lo keda generalmente seco.

Condicion di lama:
Olanan ta for di direccion oost-noordoost cu haltura di 3 te localmente 5 pia.

Misterio rond usuario anonimo cu Trump a retweet



CHICAGO (AP) — E usuario ta uza e nomber Gigi, tin biaha Sophia, Emma of Leona. Su ocupacion ta lista como maestro, historiado, escritor di documental y modelo. Tin speculacion si e persona aki en berdad ta un muhe – of hasta humano. Pero bot of no, e cuenta a hala atencion di presidente Mericano y su siguidonan riba Twitter.

Net prome cu mey anochi diabierna, Trump a retweet un tweet di e usuario aki, cu e tempo ey tabatin e nomber Surfermom77, incluyendo e supuesto nomber di e whistleblower anonimo kende su keho a conduci na impeachment di Trump den camara di representante. Criticonan ta worry cu e acto por invita represalia contra e individuo.

E cuenta ta resalta con internet a duna Mericanonan comun – y esunnan posando como tal – un linea directo di comunicacion cu e presidente, hasta si hende no semper sa ken nan ta.

Mientras anonimato riba Twitter ta permiti hende den comunidadnan opresivo pa expresa nan mes libremente online, tambe por permiti hende acosa otronan of comparti declaracionnan falso sin responsabilidad. Ora e tweetnan aki yega na e presidente, miyones por retweet nan.

Reglanan di Twitter ta permiti bot y usuarionan anonimo, tanten cu nan no participa den manipulacion, imagen racista, menasa violento of impersona otronan.
Pa lunanan, sostenedonan di Trump y algun portal noticiero a publica locual nan ta bisa ta detayenan di e whistleblower, incluyendo e nomber y historia di e carera di e persona. E retweet di Trump ta marca e prome biaha cu directamente el a manda e supuesto nomber den e Twitter feed di su 68 miyon siguido. Identidad di e whistleblower no a ser revela ni verifica. AP tipicamente no ta revela identidad di whistleblowernan.

Inmediatamente, analistanan di rednan social a pone duda riba Surfermom77, notando cu e cuenta tabata tin tur marca di un bot, un programa automatisa cu tin biaha ta difundi informacion online mientras ta parce di ta un humano.

Surfermom77 ta tweet mas cu mayoria di humano – 72 biaha pa dia averahe pa mas di seis aña. Ademas, su potret di perfil ta di galeria di fotografia di stock.
Despues di retweet di Trump, e nomber di e perfil a cambia for di Sophia pa Emma, despues Leona y despues Gigi. E handle di e cuenta tambe a cambia, for di Surfermom77 na LovelyGigi33. E persona tras di e cuenta a post un potret nobo, reemplasando un muhe den paña di oficina cu un potret di sapato. E usuario ta describi su mes como un sostenedo di Trump residente di California.

Intentonan pa tuma contacto cu e usuario tabata sin exito. E funcion di mensahe directo ta desactiva, y e perfil no tin telefon ni email. Twitter a nenga di comenta publicamente riba e esfuersonan di e compania pa verifica identidad di usuarionan, citando privacidad y preocupacion pa siguridad.

Na augustus, e whistleblower a entrega un keho riba un di e combersacionnan di telefon di Trump cu presidente Ucraniano, Volodymyr Zelenskiy y otro tratonan cu e nacion Europeo oriental. E keho a conduci na democratanan lansando un investigacion cu a caba cu impeachment di Trump den Camara di Representante luna pasa.

Trump ta insisti cu e no a haci nada malo den su trato cu Ucrania y a declara cu e whistleblower a inventa e keho.

Ex-ehecutivo di Google, Ross LaJeunesse:

‘Mi a wordo hala un banda despues di pusha pa derechonan humano’

MERCA (cnet) – Ex- hefe di relacion internacional di Google a bisa ayera cu e gigante di buskeda a hal’e un banda despues cu el a lucha pa implementacion di un programa formal di derechonan humano na e compania.

Ross LaJeunesse, kende ta candidato pa Senado como un Democrata na Maine, tabatin un rol clave den ehecuta e decision di Google pa bandona e mercado di buskeda na China na 2010. E compania a bisa cu no lo censura resultadonan di buskeda na e pais, y e tempo ey, co-fundado di Google, Sergey Brin a cita e ‘totalitarianismo’ di gobierno Chines como un motibo pa retira di e mercado.

LaJeunesse a bisa cu atrobe el a haya su mes defendiendo derechonan humano na China despues cu el a haya sa na 2017 di un proyecto yama Dragonfly, un esfuerso pa trece un producto di buskeda censura bek na China. Como contesta, el a sugeri pa adopta un programa di derecho humano na henter e compania, cual publicamente lo compromete Google na cierto principio, como tambe permiti team di producto y ingenieria pa busca evaluacion di derechonan humano pa nan proyecto.

Pero cada bes cu el a recomenda un programa di derechonan humano, ehecutivonan senior a bin cu un excuus pa bisa no, segun LaJeunesse a bisa riba Medium. “E ora ey mi a compronde cu e compania nunca tabatin intencion di incorpora principionan di derecho humano den su decision di negoshi y producto.”

El a bisa cu el a wordo hala un banda despues di pusha pa e programa, y a asigna otro persona pa lidera e discusion di politica pa Dragonfly. LaJeuness, kende a cuminsa na Google na 2008, a bandona e compania na april segun The Washington Post.

Google a bisa: “Nos tin un compromiso fuerte pa sostene organisacionnan y esfuersonan pa derecho humano. E compromiso aki no ta vincula ni afecta pa reorganisacion di nos team di politica, cual a ser reporta ampliamente y a afecta cantidad di miembro di e team. Como parti di e reorganisacion aki, a ofrece Ross un posicion nobo na exactamente e mesun nivel y compensacion, cual el a nenga di acepta.”

Comentario di LaJeunesse ayera ta yega mientras Google ta pasa den turbulencia intenso. E compania ta bou investigacion anticonfiansa di oficialnan federal y estatal.

India ta restaura servicio di mensahe di texto na Kashmir

NEW DELHI (AP) — Autoridadnan na Kashmir, controla pa India, lo restaura servicio di mensahe di texto den e region den disputa diaranson, casi cinco luna despues cu gobierno di India a baha su status semi-autonomo y a impone un ‘lockdown’ estricto riba comunicacion y siguridad.



Vocero di gobierno local, Rohit Kansal a bisa cu e decision a ser tuma despues di evalua e situacion. El a bisa cu servicio di internet broadband den hospital gubernamental tambe lo ser restaura. E prohibicion riba internet broadband y mobil pa otro usuarionan lo keda.

Autoridadnan ta teme cu insurgentenan y separatistanan exigiendo independencia di gobierno Indio lo uza internet pa provoca protesta den e region cu por converti den demostracionnan grandi riba caya.

Tension na Kashmir, cual ta dividi entre Pakistan y India pero reclama pa ambos den su totalidad, a escala desde e decision sorpresa di New Delhi na augustus pa reduci e semi-autonomia di e region. India a sigui e movida mandando decenas di miles di extra tropa, deteniendo miles di hende y blokeando servicio di celular y internet.

Gobierno anteriormente a bisa cu e restriccion riba servicionan di comunicacion tabata ‘den interes di mantene orden publico’. Algun servicio di comunicacion, manera celular post-paid y linea di cas, a restaura na october den fase.

Problema di Kashmir a cuminsa na 1947, cu e prome dianan di independencia Indio y Pakistani, mientras e dos paisnan ambos a reclama e region den su totalidad. Desde e tempo ey nan a lucha dos di tres guera, cada un administrando parti di e teritorio, cual ta dividi pa un linea di control militarisa pisa.

Di banda Indio, mayoria di protesta publico tabata pacifico te cu 1989, ora rebeldenan arma a lanta exigiendo independencia di e region of pa uni Pakistan. Casi 70mil persona a ser asesina den e protestanan aki y e accion militar cu a sigui.

Durante 2019 situacion di Venezuela a haya basta atencion

Na 2020 parlamento lo trata ley riba fortalecemento di estado di derecho

ORANJESTAD – Lider di fraccion di MEP, Rocco Tjon a elogia con parlamento ta bin realisando nan tarea di control. Aña 2019 el a hay'e uno 'positivo' tambe pa parlamento su rol di control di gobierno.

Den esaki el a referi na e control cu e organo legislativo a haci riba e Social Crisis Plan cu gobierno a mantene na dje. "Nos a controla esaki durante e aña. Mescos ta conta esaki pa presupuesto", segun e lider di fraccion di MEP.

Durante 2019 un topico cu no por keda afo ta e situacion di Venezuela, cu a demanda hopi atencion y tempo di parti di gobierno y parlamento. El a laga sa na Bon Dia Aruba cu parlamento di Aruba durante tur nan participacion den reunion interparlamentario di Reino Hulandes (IPKO), pero tambe den tur conferencia y congreso internacional, e asunto di Venezuela y su impacto pa nos isla, tabata un topico cu tabata bin bek. Igualmente den e reunion cu e partnernan tabata wordo analisa e impacto di e situacion cu e bisiña pais pa cu nos economia y siguridad. Esakinan sin desconoce e aspecto humanitario rond di dje. Pa atende cu e situacion aki tin diferente leynan cu a wordo introduci y un di nan tin di haci cu asunto di asilo. Esaki pa mitiga e riesgo cu e situacion na Venezuela por trece pa nos pais.

Leynan pa 2020

Den nan agenda di otro aña tin varios ley pendiente cu a cuminsa cana su caminda legal y entrante e aña aki nan lo wordo trata. Entre nan un paso importante tin di haci cu fortalecemento di nos estado di derecho. Pa gobierno por haci esaki tin diferente ley cu mester wordo trata y ya caba nan a cuminsa e trabou aki. Entre otro el a menciona e ley di 'ombudsman' of defensor di pueblo. Tambe nan a logra finalisa tur cos pa loke ta e ley di screening di minister y parlamentarionan; y e ley di financiamento pa partidonan politico.



"Tur e tres leynan aki ta cla aworaki y na comienso di aña –segun Tjon- nan lo wordo trata. Nan ta pasonan cu e ta considera como 'hopi importante' pa trece cambio den politica y restaura e confiansa cu pueblo tin den politica.

Como fraccion mes, nan a yega di entrega un ley di iniciativa pa proceso di identificacion bira obligatorio y tambe eleva siguridad den trafico, nan ta cambionan cu lo wordo trata na inicio di 2020. Hunto cu nan e anuncio cu gobierno a haci di introduci un registro pa loke tin di haber cu integridad. E ta haya esaki sumamente importante mirando e reportahe cu a wordo a saca riba e grado di corupcion, con esaki ta wordo percibi pa nos comunidad.

Finalmente lider di fraccion di MEP a expresa su deseo di Bon Aña pa henter comunidad di Aruba.

CAR no por ofrece pakete di retiro sin claridad laboral futuro

Miembronan di FTA lo drenta den 'slow down action' den refineria

ORANJESTAD – Diamars 30 di december, Presidente di Federacion di Trahadonan di Aruba (FTA), Hubert Dirksz a manda un carta na vice presidente interino y general di Citgo Aruba Refining N.V. (CAR), Sr. Joe Crawford, den cual e sindicato ta pidi atencion urgente pa varios punto.

Esaki despues cu a wordo anuncia cu refineria ta stop su actividad pa fin di januari awor. Den e carta aki, FTA ta anuncia cu e trahadonan miembro di nan sindicato lo inicia un accion mas slow, of accion morocoy den nan obligacion di trabou.



Bon Dia Aruba a haya acceso na e carta aki, den cual FTA a referi cu dia 27 di december ultimo, CAR a presenta un oferta di retiro di su empleadonan, incluyendo e personal di staf cu mayoria di nan ta miembro di nan sindicato. FTA a laga sa cu nan no ta conseha niun di nan miembronan pa acepta cualkier oferta di retiro, si no tin claridad riba e posibel continuacion parcial di nan acuerdo laboral cu un operador nobo di e refineria y/of terminal petrolero.

FTA y nan miembronan ta haya cu CAR no por ofrece pakete di retiro y bin cu fecha limite pa acepta nan, sin duna niun informacion relaciona cu e continuacion di trabou. Nan ta haya cu CAR no ta cumpliendo cu ley y obligacion, manera un bon dunado di trabou. Esaki ta crea un gran incertidumbre entre nan personal, locual ta totalmente inaceptabel.

Igualmente, FTA ta pidi si nan por haya mas claridad riba e asunto aki, ya cu gobierno di Aruba no ta comparti su plannan relaciona cu e continuacion di operacionnan di e refineria y terminal petrolero cu CAR. FTA kier sa ki sorto di accion of mecanismo CAR a cuminsa contra gobierno di Aruba pa obtene mas informacion, ya cu e asunto aki no ta mucho cla. Ademas e sindicato ta laga sa cu CAR tin un obligacion legal di informa su empleadonan di e consecuencia di e tuma di control di nan operacionnan. Esaki ta wordo estableci den nos Codigo Civil di Aruba (articulo 1615df).

FTA a informa cu na e momento aki y te hasta cu CAR lo por cumpli cu su obligacion legal y brinda e sindicato y nan miembronan tur informacion necesario riba nan situacion laboral futuro, tur miembronan di FTA lo drenta den 'slow down action'. Esaki ta nifica cu tur nan miembronan lo cumpli cu su contracto regular y nan obligacion di trabou, pero nan lo wordo ehecuta bou un ritmo mas slow.

Ashley
FURNITURE HOMESTORE



BUY ON CREDIT OR CASH

COMBO DEALS!

BUY 2 GET **10%** OFF
BUY 3 GET **15%** OFF

CASH PRICE
ƒ 2029.90
MONTHLY **ƒ 172.53**

COVERTY-ROUND
DINING ROOM TABLE
& 4 UPH SIDE CHAIRS



CASH PRICE
ƒ 1372.70
MONTHLY **ƒ 116.67**

W556-68 EXTRA LARGE
TV STAND DANELL RIDGE
BROWN

AVAILABLE
IN 3 SIZES
(ASK FOR PRICE)

SHOP NOW!
WITH UP TO
24 MONTHS CREDIT



CASH PRICE
ƒ 4483.80
MONTHLY **ƒ 381.10**

PATIO SET SALCEDA COLLECTION

ASHLEYHOMESTOREARUBA

L.G. SMITH BLVD 144 ORANJESTAD
OPENING HOURS: MONDAY TILL SATURDAY 9AM - 6PM

BASED ON 24 MONTHS TERM
CASH PRICE INCLUDES BBO